SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon Oktober 22 2014 -Edicion-8 Vol.194201 Sta.Cruz #110 1.50

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Solo di Pueblo ta rifa un auto cu meta deportivo y caritativo

VICTIMA DI ACCIDENTE DI AUTO A FAYECE

Ta trata di Carlos Martinus Lacle di 62 aña



"Maneho di Husticia na Aruba, IN VACUO!"



Agente Policial deteni pa posesion ilegal di municion

Concierto Pasion di Landa Henriquez TA SOLD OUT!



Choller "Sulie" y "Leslie Kokito Rosaria" tin Dump teroriza!

Partido MEP na Donny Rasmijn:



Abo tambe ta culpabel cu awe Aruba ta BANCAROTA!

Jan de Ruijter

DE PILAAR VAN ARUBA'S ECONOMIE EN WELVAART, HET TOERISME

Pag. 13

Dama den Honda a ranca palo di luz na Noord Cura Cabay



Dama ilegal a haya dolor di parto y casi a haya su yiu den centro di ciudad



Diamars merdia algo prome 2'or Polis a bay na altura di Aruba Bank den Caya Betico Croes. Motibo tabata cu un dama tabata dunando luz. A bin resulta cu e dama tabata na e parti patras di Aruba Bank, den Middenweg. Na e sitio a presenta dos ambulance. Personal di berdad a constata cu e dama tabata a punto di haya su yiu riba caya. Ambulance mesora a transport'e pa hospital caminda el'a duna luz na un yiu muher. E dama ta un dama illegal, procedente di Republica Dominicana.

SOLO TA RIFA UN AUTO CU META DEPORTIVO Y CARITATIVO

RIFA DI AUTO PA PASCO

CU FIN DEPORTIVO Y CARITATIVO

1er: GANA UN HYUNDAI EON 2015
2ndo: Basket di pasco valora na Afl. 1000.00
3er: Premio Cash Afl. 500.00

12345



Prijs pa ticket: Afl. 5.00
Fecha: Diadomingo, 21 december 2014
Sorteo: Sto. Domingo
('Billetes Domingo' 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

-Ticketnan cu no wordo paga no ta den wega
-Ganador tin 30 dia pa reclama su premio
-Auspicia pa Solo di Pueblo

Despues di a termina cu e campanja di 2 mil florin, SOLO a cuminza un projecto cu meta deportivo y caritativo. Esaki ta por medio di un rifa di auto cu ta costa 5 florin. Hopi ta esnan den necesidad pero tambe hopi grupo deportivo ta pasa den lucha pa yega na fondo. E rifa ta hunga dia 21 di December 2014. Cualkier persona individual, grupo, team deportivo cu ta intresa pa participa, por tuma contacto cu nos na oficina 585-9500 of via mail solodipueblo@gmail.com. Ta honra un comicion di 50% riba cada buki. Bendedornan di rifa ta welcoma pa duna un man den e projecto aki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Den un esfuerzo pa garantiza integridad di e cuerpo

A suspende y detene un agente di Polis

Den cuadro di nan maneho transparente, Cuerpo Policial Aruba ta informa cu, den un esfuerzo pa garantiza integridad di e organisacion, cu a detene un colega Polis diamars atardi. E detencion ta bini despues di algun siman di suspension, den cual ta investigando e defensor di ley. E caso tin di haber cu posesion ilegal di municion di arma. Ministerio Publico no a haya necesario pa laga Landsrecherche investiga e caso, pa cual Cuerpo Policial Aruba mes ta conduciendo e investigacion.



Mester bisa cu e investigacion mes tin algun tempo caba andando, pero a haya necesario awor, pa bay over na detencion di e sospechoso. Pa algun siman, a suspende dicho Polis for di su funcion cu un prohibicion pa drenta tur Warda di Polis, mientras cu e investigacion ta andando.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda seguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muher y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com of "like" nos Facebook riba https://www.facebook.com/korpspolitiearuba.

Doño di speelschool ta reacciona riba articulo di MEP den corant



B4Kids Day Care ta un speelschool cu tur su requisitonan segun ley ta prescribi. E school aki no ta pertenece na ningun politico manera e articulo di partido MEP ta insinua den medio di comunicacion. E doño di e school ta lamenta cu partido MEP ta recuri na insinuacionnan baho asina sin busca informacion drechi. E doño di e school ta lamenta tambe cu politica na Aruba ta asina den decadencia cu ora argumento politico caba, ta recuri na inventa cosnan asina. E doño di school no tin nada di haber cu politica pa su school wordo usa asina den medio di comunicacion. Ta pidi encarecidamente pa no usa nomber di su school pa medionan politico!

Atentamente doño di school B4Kids Day Care

Camara di Comercio y Industria (KvK):

Curso Empresario Independiente Chikito/ Mediano

Dialuna 20 di Oktober a cuminsa e curso tan anticipa Empresario Independiente. Despues di varios luna di preparacion, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta organiza e curso aki specialmente pa tur esnan cu kier start un negoshi of a caba di cuminsa uno. Un total di 20 empresario aspirante a registra y ta cla pa cuminsa cu e trayectoria aki. E concepto di e curso Empresario Independiente ta uno practico y interactivo. KvK a nota cu hopi negoshi ta cera despues di un aña caba y hopi biaha e motibo no ta un mal business idea, sino falta di conocimento con pa cuminsa y maneha un negoshi. Y na momento cu KvK a dicidi di cuminsa e curso aki, tabata logico cu e curso lo bay consisti di un cantidad amplio di module, manera marketing, legislacion, finanzas y administracion, belasting, management, tecnica di venta, human resources, business planning y varios otro aspecto cu cual e empresario nobato lo cera conoci. Pa asegura cu e participantenan ta haya e mihor informacion y preparacion posibel, KvK a acerca profesionalnan cu conocemento y experiencia amplio den nan ramo pa ta docente di e curso. E curso ta na Papiamento y tin un duracion di 20 siman. E ta tuma lugar na KvK. Dos biaha pa siman lo tin les di 2 ora y mey, unda e participantenan lo haya e guia y informacion necesario. E docentenan lo keda den contacto cu e participante durante e periodo di e curso. Tambe nan lo recibi coaching individualmente. Na final cada participante mester haci un examen pa gradua exitosamente di e curso y asina ricibi nan certificado, cu lo tin balor comparabel cu e "middenstands-diploma" na Hulanda. Pa segura cu e participantenan lo practica metanan poni nan dilanti durante e curso, KvK ta inclui dos sesion di guia personal y empresarial na cada un participante, despues di graduacion. Danki ta bay na tur esnan cu ta coopera na realiza e curso aki, Dave Martinus, Patrick Melchiors, Bruce Harms, Ryan Maduro, Guido Picus, Bert Vermaas, Departamento di Asunto di Legislacion, Ernst & Young, Frank Snijders, WTS, y coleganan di Camara di Comercio. Ta importante pa trece dilanti cu e interes pa atende e curso aki ta enorme. KvK ta bay ripiti e curso aki tambe na 2015. Tur esnan cu kier participa na 2015, of haya mas informacion por tuma contacto cu sra. Sonja Velthuizen na businessinfo@arubachamber.com. Pa termina, Camara di Comercio ta desea cada un di e participantenan hopi exito durante e curso y cu e futuro planificacion di nan negoshi. –

Agente Policial deteni pa posesion ilegal di municion





Ayera tardi den careda di 3'or un agente Policial, trahando na San Nicolas a keda deteni . E motibo ta posesion di municion ilegal. Pues e municion haya ariba e agente aki no ta e municion cu ta haya via canal oficial, esta di Gobierno. E agente policial di fam F.P ta wordo deteni pa di dos biaha e aña aki. Pues e caso aki ta bay bira uno hopi interesante.

Victima di accidente di auto a fayece

Ayer mainta e victima tabata jog y a ser alcanza pa auto banda di Cinema na Playa: Ta trata di Carlos Martinus Lacle di 62 aña











Diamars mainta pa mas o menos 6:30 na altura di Cinema Polis a bay cu urgencia ora cu melding a drenta cu auto a dal un persona. Na e yegada di patruya, nan a solicita pa ambulance cu urgencia. Ta asina cu accidente mes tabata pa falta di preferencia entre un Suzuki Baleno y un Chevrolet Aveo. E Suzuki Baleno biniendo di Oranjestraat a subi caminda dilanti e Chevrolet Aveo. Pa mala suerte e cabayero aki tabata jog net caminda e impacto a tuma lugar. E Aveo na su turno a dal e Baleno y a desvia. y dal e homber cu tabata jog. E Aveo cu un velocidad a ranca e pion di hero. E auto a sigui y bay para te den e parke mas pariba. E victima a keda benta riba vloer cu trauma pisa na cabez. Ambulance a yega na e sitio y mesora personal a cuminsa prepar'e pa transport'e pa hospital. Mas ambulance a yega na e sitio pa trata ambos chauffeur di e autonan envolvi den e accidente. E situacion di e homber tabata critico. Pa 12:10 pm dokter na hospital a constata morto di Carlos Martinus Lacle, naci 5 di November 1952 y biba na Yucuri 112. Specialistanan di trafico ta investigando pa saca afor e motibo exacto di e accidente. Di parti di Solo di Pueblo nos kier extende palabranan di condolencia na famia di e fayecido.





Parlamentariodi MEP, sr. Guillfred Besaril:

"Maneho di Husticia na Aruba, IN VACUO!"

Den conferencia di prensa ultimo Parlamentario, sr. Guillfred Besaril, a elabora riba tres incidente di siman pasa, caminda un biaha mas arma di candela a hunga un rol critico. Parlamentario Besaril a declara lo siguiente: "Siman cu a pasa a tuma lugar tres incidente den cual tabata tin arma di candela envolvi. Di biaha mi a acerca esnan cu ta traha den field y mi a bin comprende cu keto bay Aruba su Cuerpo Policial division uniforma (Surveillance) ta trahando cu un capacidad minimo di 1 cu 4 (Chef van Dienst cu cuatro personal) den siman. Den weekend ta haci lo posibel pa e capacidad ta minimo 1 cu 5.

E hecho aki ta totalmente inaceptabel den 2014! E cantidad di personal riba dienst cu mi ta referi na dje, tabata un norma cu por a wordo aplica mas cu 20 aña pasa, tempo cu Aruba su poblacion ta mas o menos 65 mil habitante. Aruba a conoce un aumento explosivo di su poblacion den decada '90. Awendia e cantidad di habitante ta casi 115 mil. Pues e simpel logica ta dicta, cu mester aumenta e cantidad di personal den uniform cu ta traha na Surveillance Dienst.

Awor cu e poblacion di Aruba a casi duplica, e dilema cu Cuerpo Policial ta haye confronta cune ta, esun di aumenta e cantidad necesario di personal pa por brinda Pueblo e servicio preventivo como debe ser vs. mantene e gastonan di operacion den e margen cu Gobierno ta delinea pa e organizacion policial. E dilema aki no ta exclusivo di Cuerpo Policial. Diferente departamento den Husticia, entre nan "Guarda Nos Costa" y "CEA", cu tambe ta departamentonan cu ta contribui cu e materia "Prevencion", ta enfrenta e mesun dilema aki.

Pueblo ta preocupa y ki ora cu tin un atraco cu arma di candela of detencion di personanan den posesion di arma di candela, Pueblo ta reclama pa mas seguridad! Ciudadano Minister di Husticia a tarda demasiado pa presenta un maneho integral pa cu Combatimento di Criminalidad. E hecho aki a permiti cu e departamentonan di Husticia awe ta traha "IN VACUO", pues cu liñanan di manehonan cu ta mucho individual y poco eficiente.

Den Pueblo te reina un disgusto pa cu e cantidad di Polis y Riot Comando cu tabata cla riba pia na momento cu Pueblo kier haci uso di su derecho na manifesta, mientras cu na momento cu e mesun Pueblo mester sinti su mes sigur y protegi, no ta sinti esaki. No ta por nada Fraccion di MEP a rezona su voz den Parlamento na momento cu Gobierno a presenta e presupuesto 2014. Pasobra Fraccion di MEP no a sinti cu Gobierno a pone accento riba e dolor y preocupacionan di Pueblo, pues entre nan Husticia y Seguridad.



Partido MEP lo keda boga pa un nota di maneho di parti di Ciudadano Minister di Husticia, pa asina nos por contribui den e discusion di Combatimento di Criminalidad y Seguridad di Pueblo di Aruba, pasobra na final di dia Aruba Merece Mihor!", Parlamentario Besaril a termina.

Comision Salba Aruba

DIARIO, QUO VADIS, QUO VADIS!!!!!

Sr. redactor danki pa e espacio concedi.
Prensa su tarea ta pa informa y educa e Pueblo debidamente y NO lo contrario. Mirando cu Diario tambe a cuminza lanza mentira ariba nos Gobernador, Comision Salba Aruba, a dicidi di calgun pregunta na Diario.
Diario, Ken a traha e presupuesto 2014, cu tabata uno irealistico y uno incompleto?
Diario, Ken a redobla e debe di Aruba durante e ultimo 5 aña?
Diario, Ken a hinca mas cu 1000 hende den e aparato Gobernamental, e ultimo añanan?
Diario, Ken a malgasta e placa di Pais Aruba, como sifuera no tin mañan?
Diario, asina aki Comision Salba Aruba por sigui PERO nos ta lage por lo pronto te aki.
Pueblo di Aruba, e contesta ariba e preguntanan menciona ta: Esakinan ta obra di e Gobierno, encabeza pa Mike Eman, cu por cierto ta e Gobierno di mas malo cu a yega di Goberna Aruba.
Pueblo, pakico Comision Salba Aruba, a haci e preguntanan aki, ta pasobra e papelucho cu yama Diario, a publica recientemente cu ta nos Gobernador a haya e K.B. y no Mike Eman.
Pueblo, NO ta nos Gobernador a comete tur e fechorianan ariba menciona. Ta door cu nos Gobernador NO por reacciona, Diario ta probecha di esaki, pa lanza mentira cu ta nos Gobernador a haya e K.B. Ta falta pa e papelucho ey publica tambe cu ta nos Gobernador C.F.T. ta investigando.
Diario, esaki pa bo informacion. Mientras cu Comision Salba Aruba ta activo, nos lo sali na defensa di nos Gobernador y di tur hende cu ta wordo persegui of perhudica door di e Gobierno barbaro aki y door di boso di Diario. Diario, esaki por que yeeeees.
Con cu bo kier Diario, Comision Salba Aruba kier. Si bo dicidi di tira cu lodo, nos lo tirabo bek cu awa di kakalaka.
Stop di subestima e inteligencia di nos Pueblo. Comision Salba Aruba, lo sigui vigila boso di Diario di hopi cerca.
Por ultimo, laga nos Gobernador na paz.

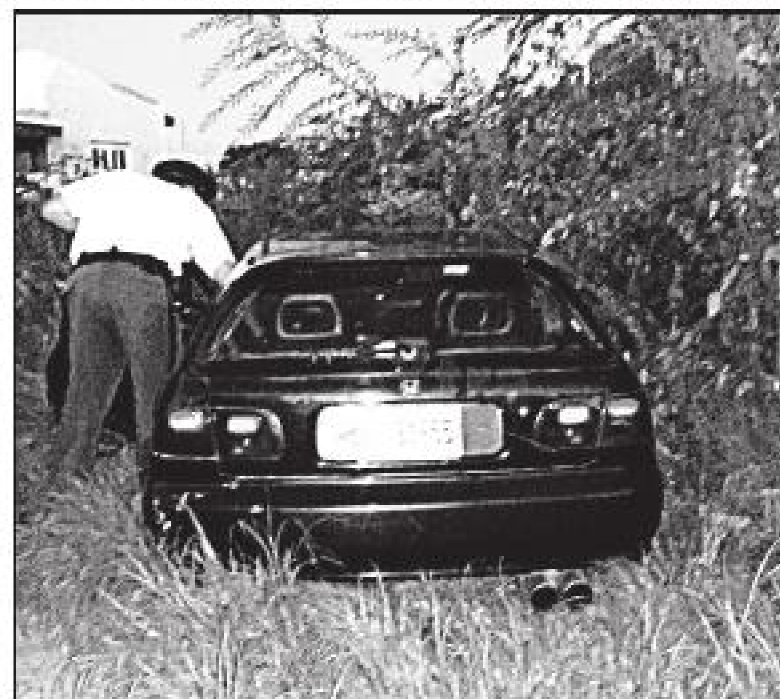
Comision Salba Aruba

Dama den Honda a ranca palo di luz na Noord Cura Cabay

Diamars atardi laat un auto Honda a drenta un mondi na Noord Cura Cabay. Polis a bay e caminda di J.R Noord Cura Cabay bay panord. Polis a bin topa un Honda, hinca den mondi eybanda, y a mira un palo di luz kibra. E dama tabata keha di dolor, mirando cu e stuurwiel a dobla, indicando cu el'a haya sla na pecho. Ambulance y Elmar a wordo notifica. E dama posiblemente tabata bao influencia.









Partido MEP na Donny Rasmijn:

Abo tambe ta culpabel cu awe Aruba ta BANCAROTA!



Sr. Donny Rasmijn ta e ultimo persona na Aruba pa acusa hende drechi den e comunidad aki. Un persona fracasa den politica y un persona cu no tin sosten politico pa ta un parlamentario. Despues di a piki clabo den Valero pa hopi aña a haya un cabe'i boto pa drenta parlamento y sostene un gobierno cu ta abusando di nos pueblo. Ora Donny Rasmijn ta papia di cuanto pensioen politiconan tin, e mester bay puntra Henny Eman, Eddie Croes, Mito Croes cuanto pensioen nan ta cobra. E mester bay puntra su colega Baba Herde cuanto placa e ta strika pa luna. Baba Herde ta cobra pensioen di ambtenaar (APFA), pensioen di viehez (SVb) y salario di parlamentario. Anto e mesun Baba Herde aki cu ta strika mas di 25,000 florin pa luna, a fix su mes cu ayudo di Donny Rasmijn den apenas 6 minuut. Esaki ta e abusadornan cu tin Aruba caminda cu e ta awe. Mientras Donny ta vota pa castiga pueblo cu medida, kita subsidio di nos grandinan, kita subsidio di esnan cu limitacion fisico ta vota den un reunion di 6 minuut pa fix su mes.

Donny mester waak den su cura promer cu e habri su boca y papia barbaridad. Un parlamentario cu ta sostene abuso, sostene deroche di placa di pueblo y sostene abuso contra nos grandinan, mester entrega su retiro y bay traha caminda mas nan mester di dje.

E problema mas grandi cu pais Aruba tin actualmente ta cu gobierno y su parlamentarionan cu ta sostene gobierno no kier acepta y reconoce e situacion di nos pais. Mester recorda gobierno cu no ta MEP ta bisa cu e situacion ta malo sino Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, ATIA, Fitch ratings, Standards and Poor, IMF, gobierno Hulandes y CFT. Si nos analiza con gobierno kier defende nan maneho, bo por conclui lo siguiente: Aruba NO ta bancarota, TA PLACA A CABA! Loke Donny mester haci ta su trabao di controla y vigila gobierno. Net esaki ta algo cu nunca el'a haci. E mester stop di biba lekker y cana papia nonsense. Un conseho pa Donny: mihor e keda keto pa no laga musca drenta su boca pa e mustra su inteligencia.

Happy B-Day Melania



Awe a cumpli un aña mas di bida nos mama, wela stima Melania Maduro. E ta haya pabien di parti su juinan, Jamila y Viviana, su casa Rudolf, su nietnan cu ta sime masha hopi mes, RIchinella, Maybellinem, Jeantessa y Shakjen.

Su mama Jonka, su rumanan, y demas famia. Awe nos ta celebra cu Ina na cas na su koffie morgen.

HAPPY BIRTHDAY

Parke Nacional Arikok ta presenta su anochi di Pelicula diasabra 25 di Oktober



Diasabra 25 di Oktober, Parke Nacional Arikok lo ta organizando un biaha mas un anochi di pelicula, na unda lo pasa documentario di naturalesa den aire liber. E biaha aki lo mustra dos episodio di e serie di BBC ' Atlas of the Natural World- Wild Africa ': "The Nile, - Crocodiles and Kings" y "The Great Floods". Manera e titulo ta bisa, e biaha aki e enfoke lo ta riba e riu Nilo(Nile), cual ta e riu mas largo di mundo, cu hopi misterio di civilizacion nan cu a lanta y cay na su cantonan, y cu apesar di ta pasa pa miles di kilometro door di desierto, nunca ta seca. Bishitante di tur edad ta bonbini pa bin disfruta un anochi placentero bao di e tremendo cielo di nos parke nacional. Asina kier crea concientizacion di e importancia di nos naturaleza.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibildad pa cumpra algo di come y di bebe na prijs razonabel. E anochi di pelicula lo tuma lugar desde 7:30 pm pa 9:30 pm dilanti 'Centro di Bishitante 'di Parke Nacional Arikok. Pa mas informacion bishita nos pagina di facebook; Facebook.com/ArikokNationalPark

Bin Parke, y descubri ~~mas...~~

Premio nacional di reconocemento Maestro di Aña 2014



Departamento di Enseñansa Aruba

Siñamento ta un tesoro cu ta sigui su doño tur caminda. Educacion ta e alma di un sociedad cu ta pasa di un generacion pa otro, formando e fundeshi di un pais. E maestro tin un rol cardinal den esaki.



Henter comunidad: alumno, studiante, mayor, coleganan maestro y/of cabezante di school, ta bonbini pa nomina un Maestro/a di School. Por haci esaki door di yena e formulario di nominacion pa Maestro di Aña 2014 obtenibel riba website Enseñansa Aruba | www.ea.aw.

E nominacion ta habri pa tur Maestro di Enseñanza Preparatorio, Basico, Special, Avanza y Profesional. E periodo di nominacion pa aña 2014 ta habri for di dia 14 di Oktober y lo cera dia 14 di November.

ULTIMO DIA PA NOMINA TA:

14 di November, 2014 pa 12:00 di merdia.

Siñamento ta un tesoro cu ta sigui su doño tur caminda. Educacion ta e alma di un sociedad cu ta pasa di un generacion pa otro, formando e fundeshi di un pais. E maestro tin un rol cardinal den esaki.

Durante e prome tres añanan di e proyecto (2011, 2012 y 2013), un cantidad grandi di alumno a nomina algo mas di 270 Maestro di School pa e premio di reconocemento aki.

Juf. Marisol Croes, maestro di Enseñanza Special na Scol Dun'un Man, a ricibi e titulo Maestro di Aña 2013: "Mi ta hopi contento ora mi mira desaroyo di un alumno. Cada stap chikito cu un alumno logra den su desaroyo pa mi ta un alegria." Marisol a indica. Maestro di Aña 2014: Considerando e metanan di e proyecto; atencion positivo pa enseñanza, reconocemento pa e trabao di e Maestro di School, ilustra y stimula maestro di calidad, e aña aki (2014) manera esun anterior kier enfoca mas riba e cosnan positivo cu ta sosode den klas, danki na e esfuerso di e Maestro di School. Ta haci un yamada na nos comunidad (alumno, mayor, coleganan maestro y/of cabezante di school) pa nomina un Maestro/a di School di nivel di enseñanza preparatorio, basico, special, avanza of profesional. Por haci esaki door di acudi na www.ea.aw y yena e formulario di nominacion pa Maestro di Aña 2014*. *Nominacion pa aña 2014 ta cera dia 14 di November 2014. E formularionan di nominacion cu drenta despues di e fecha aki ta keda pa e siguiente temporada di e proyecto: Maestro di Aña 2015. Mas informacion? Bishita http://www.ea.aw/pa/maestro-di-ana/maestro-di-ana-2014

Riba e website Enseñanza Aruba l www.ea.aw por lesa mas tocante Maestro di Aña.

Un invitacion cordial pa bishita e website www.ea.aw/maestro di aña (of busca maestro di Aña den e alfabet menu riba www.ea.aw) pa mas informacion. Tambe por sigui nos riba Facebook na: facebook.com/educationaruba.



Cu e introduccion di kioskonan "Automated Passport Control" na aeropuerto di Aruba:

Viaha pa Merca lo ta mas liher y facil!

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta orguyoso di anuncia e compra di kioskonan "Automated Passport Control" (APC) pa e facilidad di pre-clearance Mericano na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. Encarga door di Vancouver Airport Authority, BorderXpress, e kioskonan APC lo dramaticamente mehora e proceso di douane pa duna clearance na pasaheronan viahando pa Merca desde comienzo di December 2014. Cu e introduccion di kioskonan APC na aeropuerto di Aruba, e cantidad di rato cu pasaheronan bayendo Merca mester warda por wordo reduci significantemente compara cu e proceso di inspeccion inicial di Customs and Border Protection (CBP) Mericano, e gastonan operacional lo baha y e experiencia di douane pa pasaheronan viahando pa Merca lo mehora. Na Aruba, kioskonan APC di BorderXpress lo ta disponibel pa tur persona cu tin pasaporte Mericano y Lawful Permanent Residents (LPR) Mericano, pasaheronan cu pasaporte Canades y tur viahero cu e visa waiver Electronic System for Travel Authorization (ESTA) for di 38 pais cu no ta rekeri visa pa entrada, incluyendo Hulanda, Australia, Japon, Alemania y Reino Uni.

Na lugar di yena e kaarchi di declaracion y hiba documentonan di viahe na un officer di CBP, e pasaheronan cu ta bin na remarke por scoge pa usa e APC y bay di biaha na un kiosko self service den e area di CBP na aeropuerto. Pasaheronan lo mester sigui e instruccionnan riba e pantaya pa scan nan pasaporte, usa e touch screen pa contesta e preguntanan pa declaracion pa douane, ricibi un recibo confirmando nan informacion, y sigui pa e area di 'baggage claim' na yegadanan internacional. Prome cu sali di area di CBP, pasaheronan lo mester solamente mustra nan recibo na e CBP officer pa finalisa e procesamento. E servicio aki ta disponibel gratis pa e pasahero y no ta rekeri pre-registracion.





Presidente & CEO di Vancouver International Airport, Craig Richmond, a expresa e entusiasmo di YVR pa ta socio di Aeropuerto di Aruba den e proyecto aki, bisando: "Como un aeropuerto, nos ta comprende e importancia di implementacion di solucionnan inovativo pa yuda pasaheronan yega nan destinacionnan liher, eficientemente y na un manera safe. Trahando cu Aeropuerto di Aruba ta un oportunidad unico y bon pa nos trece nos solucion y experticio cu e BorderXpress Automated Passport Control na lugarnan pafor di Merca of Canada y mehora e proceso di border clearance pa pasaheronan internacional."

E CEO di Aruba Airport Authority N.V., James Fazio, ta kere firmemente cu door di agrega kioskonan APC lo beneficia tur pasahero viahando pa Merca y lo permiti CBP Mericano na Aruba pa 'streamline' nan procesonan di enforzamento: "Esaki ta e prome paso den un proyecto hopi mas grandi cu lo conclui den e anjanan nos dilanti pa streamline e fluho di pasahero na aeropuerto. E compra strategico aki lo beneficia e casi 60% di e cantidad total di pasaheronan cu ta sali rumbo pa destinacionnan Mericano for di Aruba door di reduci e cantidad di rato cu mester warda na pre-clearance di CBP Mericano y facilita un experiencia di salida mas positivo".

Security Guard trahando na dump ta haci denuncia publico y na polis pa menaza:

Choller “Sulie” y “Leslie Kokito Rosaria” tin Dump teroriza!

Atencion Serlimar, Minister Dowers y Sevinger.. Kico ta pasando riba dump?

Na mesa di redaccion di SOLO DI PUEBLO a yega un homber cu ta trece un keho publico riba un asunto cu ta sosodiendo cune pa basta tempo caba. Segun e ciudadano, empleado di Rodana Security Nv na Dump na Parkietenbos, e tin hopi problema cu chollernan cu ta apodera di DUMP.

Recientemente dia 18 Oktober el’a bolbe haye den problema cu choller Sulie y choller Leslie Kokito Rosaria. Segun su declaracion, e hendenan aki ta problematico y nan ta biba ariba dump of ta haci negoshi ariba dump cu loke otro conciudadanonan ta hiba pa benta afor.

Recientemente ora e security a yega su trabao, el’a haya Leslie den e casita di security. Mesora nan a bati boca cune y nan a menaz’e. Dia 18 di Oktober, Leslie Kokito a bay asina leu di lanta un botter manda riba dje. E mester a hala su cara pa e botter bay dal den muraya. Djey Leslie a pidi un otro choller pa bay hink’e cu cuchiu y e lo paga e choller 50 florin.

E ciudadano di nacionalidad Colombiano, biba 36 aña na Aruba a bisa cu e tin hopi pena y dolor di loke ta pasando. No tin respet mas na dump y parce cu no tin control ariba choller Sulie y Kokito. No ta prome vez cu e ta pasa den problema cu e chollernan aki. E ciudadano a duna Solo di Pueblo un copia di su keho entrega na polis y el’a pidi nos pa publica esaki cu e speranza cu Ministernan por lesa y cu nan por haci algo pa cu e situacion.

Nota di redaccion: Unda Serlimar ta? Unda Minister a keda pa precura pa seguridad? Si mañan e homber aki of cualkier otro security wordo mata na DUMP, no bin keha cu boso no tabata sa! Nos ta spera cu Serlimar y otronan por remedia e problema aki.



PRO JUSTITIA
Divisie Algemene Recherche
Unit Sta Cruz

Actpol nr. :
Parket nr. :
PV nr. :
Betreft : **Aangifte R.A. LLANES**

PROCES - VERBAAL

Ik, **Jane Ludwina WERLEMAN,** brigadier eerste klasse bij het Korps Politie Aruba en ingedeeld bij de Divisie Algemene Recherche, unit Santa Cruz, verklaar het volgende;

Op 20 oktober **2014**, omstreeks **11:00 uur**, deed bij mij, WERLEMAN, aangifte van een gepleegd strafbaar feit, de man die opgaf te zijn;

Aangever:	
Naam	**LLANES**
Voornamen	**Ricardo Antonio**
Geboorteplaats, datum	**Colombia, 15 november 1956**
Beroep	**Bewaker (Rhodana Security)**
Wonende	**Aruba**
Woonadres	**Mispelstraat nummer 33**

Zijn in het Spaans afgelegde verklaring werd door mij, WERLEMAN, met woorden van gelijke strekking in het Nederlands vertaald, op schrift gesteld en luidt als volgt.

" Ik ben nog een keer bij de politie gekomen om nog een keer om aangifte te doen tegen de man Leslie. (met Leslie wordt bedoeld de nader te noemen verdachte Leslie ROSARIA: Opmerking WERLEMAN).

Zaterdag 18 oktober 2014, omstreeks 14:00 uur, ben ik naar mijn werk gegaan. Ik werk als bewaker bij de openbare vuilnis stortplaats te Parkietenbos. Ik had diensttijd van 14:00 uur tot 22:00 uur. Toen ik daar was aangekomen zag ik dat Leslie al bij de stortplaats was. Leslie was in het hokje bij de ingang. Ik ging meteen naar het hokje. Ik wist dat ik problemen met Leslie zou krijgen.

Op en gegeven moment zette Leslie zijn handen voor mijn gezicht en vroeg aan mij welke hand mij had mishandeld. Ik zag dat Sulie ook bij de ingang van het stort plaats was. Verder zei Leslie tegen mij dat ik verteld had dat hij mij had geslagen. Ik zei tegen Leslie dat ik

Korps Politie Aruba
Aangifte R.A. LLANES - 1 -

inderdaad had gezegd dat hij mij probeerde te slaan. Op een gegeven moment zag ik dat de patrouille van de Rhodana bij de stort plaats was gekomen. De patrouille zei tegen mij waarom de auto van Sulie binnen stond. Ik zei tegen hem dat Sulie elke dag binnen stond. De patrouille had de foto van Sulie en de auto van Sulie gemaakt. Ik was bezig met andere mensen te helpen. Vervolgens zag ik dat de patrouille weg was gegaan. Ik zag dat Sulie naar de patrouille was gekomen. Sulie begon hem te schreeuwen waarom hij foto van haar aan het maken was. Sulie zei dat door mijn schuld de patrouille foto's van haar had gemaakt. Sulie begon mij te beledigen. Op dat moment had Leslie een fles naar mij gegooid. De fles viel naast mij. Ik hoorde Leslie tegen Papi zeggen als ik bij de "punchclock:" zou gaan dat hij mij met een mes zou steken en met een stuk hout op mijn hoofd slaan. Papi is ook een landloper die bij stort plaats rond hangt. Leslie zei dat hij "Papi" een bedrag van Afl 50.00 zal geven voor zijn werk. "Papi" bleef lachen. Intussen ging ik direct naar de supervisor Tico. Ik had gevraagd waarom hij Sulie en Leslie binnen liet komen. Tico ging met Leslie en Sulie praten. Ik hoorde Sulie schreeuwen dat ik op de hoogte was dat "Kokito" degene was die de fles naar mij had gegooid. Leslie wordt ook "Kokito" genoemd. Hierna was ik naar huis gegaan. Ik kon dit niet volhouden.

"Ik doe hierbij aangifte van bedreiging. Door de woorden en daden van deze personen voel ik mij in mij veiligheid bedreigd. Ik wens dat deze personen strafrechtelijk worden vervolgd. Ik wil mij als benadeelde partij bij dit proces-verbaal voegen en wens op de hoogte te worden gehouden van het verdere verloop van het onderzoek.

R.A. LLANES **J.L. WERLEMAN**

Nadat ik, WERLEMAN, de verklaring van de aangever aan hem had voorgelezen, verklaarde hij daarbij te volharden en ondertekende hij deze met mij.

Waarvan door mij, op ambtseed is opgemaakt dit proces-verbaal gesloten en ondertekend te Santa Cruz, op 20 oktober 2014.

De verbalisant,
J.L. WERLEMAN

Korps Politie Aruba
Aangifte R.A. LLANES - 2 -

Lila Mackay di PDR:

Limitacion ariba area social y recursonan financiero ta trece pobreza y exclucion di participacion den comunidad



E situacion social na Aruba ta duna hopi preocupacion. "Regularmente mi ta wordo acerca door di personanan cu ta expresa cu costo di bida a bira asina halto y cu nan entrada apenas ta yega pa cubri gastonan di necesidadnan basico. Si pone bon atencion por tuma nota cu media ta informa mas y mas tocante di actividad nan di criminalidad, violencia domestico, abuso di menor, agresividad den general. Tambe investigacionnan (entre otro di UNICEF) ta mustra cu embarazo hubenil a aumenta. Un di e motibonan di e problemanan aki ta e limitacion riba area social y di recursonan financiero. (pobreza). Ta comproba cu personanan den pobreza (no ta importa edad) ta experencia problemanan riba diferente area di bida. Nan tin un entrada hopi abao, mayoria no ta logra termina un estudio basico y ta para hopi zwak riba mercado di labor, nan ta biba den situacion nan menos bon, hopi tin kehonan fisico y/ of psicologico y tambe nan tin hopi conflicto di relacion. E problemanan multi - dimencional aki ta motibo di frustracion pa hopi de nos hendenan pa motibo cu nan no ta mira posibilidad pa cambio den nan situacion y esaki tin na su turno influencia menos positivo ariba e conducta di e personanan aki. Pobreza ta mas cu un problema financiero, e ta un problema cu ta liga na independencia economico, na salud, enseñanza……. y pa e motibo aki e mester wordo maneha den forma integral.

Gobierno (departamento di labor, salud, enseñanza, husticia, departamento di asuntonan social….) tin e posibilidad pa drecha e posicion di e personanan aki y contribui na hisa nan calidad di bida, door di busca posibilidad nan pa traha hunto den un forma integral cu otro instancianan cu ta duna cuido, guia, tratamento, na e grupo di personanan aki pa asina preveni cu e problematica aki bira mas grandi. Tur hende tin derecho ariba cuido, tratamento, guia alcanzabel pa por realiza necesidad nan basico y asina mehora nan situacion di bida".

Minister Paul Croes lo firma un MOU cu Kennis Centrum Arbo durante EMA;

Esaki den cuadro di eleva calidad di standard di seguridad y salud na trabao



Stichting Kennis en Advies Centrum Arbo (SKACO) ta un centro di conocimento cu specializacion riba leynan pa seguridad y salud di empleadonan, leynan laboral, programanan di ehecucion riba e material aki lo keda estableci na Aruba pa asina apoya diferente sector den nos pais. "Pa nos gobierno esaki ta duna nos un satisfaccion grandi, como cu e intencion di haya compañía- y institutonan di specializacion aki na Aruba, pa fungi como brug entre Europa/Hulanda y Latino America ta sigui haya contenido", asina Minister Paul Croes a anuncia despues di un encuentro cu Arbo Unie. Recientemente durante un bishita oficial na Hulanda Minister di Labor y Asuntonan Social a reuni cu Director di Arbo Unie, sr. Wim Schimmel unda a propone algun area di cooperacion entre su Ministerio y Arbo Unie. E Centro di Conocimento Arbo lo haya su experticio for di Arbo Unie Hulanda un instituto estableci pa hopi aña nan Hulanda y cu un specializacion grandi riba leynan laboral, procesonan pa mehora satisfaccion di trahadornan, re-integracion di personanan riba e Mercado laboral, experticio riba bijstand y uitkering. Awor a toca turno pa Aruba. E cooperacion aki lo tin consecuencianan positivo pa nos pais y pa e clase trahador. Comercio tambe lo beneficia di e "kennis centrum" aki, como cu nan lo por aporta na hisa e calidad di seguridad y salud na pia di trabao. Asina lo bo tin personanan mas motiva y dedica na trabau. Esaki lo significa mas productividad y mas desaroyo.

Diabierna venidero durante e Europe Meets America lo firma un Memorandum of Understanding entre Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor y e Centro di conocimento Arbo. "Un paso importante pa nos recibi apoyo pa yega na un version final di un Arbowet pa Aruba y tambe apoyo pa re-integra personanan cu por ta activo riba e Mercado laboral bek na trabao", Minister Paul Croes a bisa

PAGINA JAN DE RUIJTER.........

DE PILAAR VAN ARUBA'S ECONOMIE EN WELVAART, HET TOERISME (week 12)

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke woensdag een column over goed toerismebeleid in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com

15 CONCRETE PLANNEN OM ARUBA GEZELLIGER TE MAKEN

Laat ik deze aflevering beginnen met Oranjestad. Een paar dagen geleden heb ik het weer eens bekeken. Wat is dat toch nog steeds een ellende! Het is nog steeds niet klaar na vijf jaar!! De zijstraten zijn niet af, de fonteinen werken niet en in de waterbakken ligt stinkend vies water met ongedierte en troep. Het Daniel Leo-plein is vernield met wat rare, stomlelijke dingen dat waarschijnlijk parasols zijn en met twee veel te grote, ijzeren, afschuwelijk lelijke kiosken die alles verder ontsieren. Wordt Mike Eman daar wel verantwoordelijk voor gehouden?

In de vorige aflevering van deze column berichtte ik over meerdere manieren om Aruba heel snel en makkelijk veel gezelliger te maken en noemde daarbij de volgende manieren en plaatsen: woonflats in Caya Betico Croes, de verbinding van Renaissance Mall met Renaissance Market Place, Het Daniel Leo-plein, de ruimte tussen de Paddock en het Mar Azul-project, Port of Call Marketplace en het Linear Park.

7. De creatie van een Venice Beach Aruba

Nu het Hard Rock-Hotelproject gestrand is komt er een schitterende gelegenheid om op de plaats van het ex-Bushiri hotel iets unieks te creëren. Er komt nu ruimte voor twee of drie kleine Caribische low-rise hotels in een park met allerlei verschillende restaurantjes, cafeetjes en leuke winkels met verschillende bekende brand names and to top it off wordt een enorme gezelligheid ontwikkeld door het strand voor het hotel te bestemmen voor veel leuke beach sporten zoals beach voetbal, beach volleyball en beach tennis, X-sports, roller skating en u verzint het maar. Met natuurlijk gezellige cafés, bars en terrassen. Als voorbeeld kan Venice Beach in Los Angeles dienen. Nu ook de haven in de stad verdwijnt kan het hele gebied van het ex-Bushiri hotel ontwikkeld worden tot aan de stad met condominiums en gezelligheid. Het is een enorme kans voor Aruba om iets unieks op te zetten dat wereldfaam kan krijgen!

8. Savaneta

Het potentieel van Aruba wordt helaas door deze regering totaal niet benut. De creativiteit is er niet. Heel Aruba kan ontsloten worden en zeer zeker Savaneta. Met een betere toegangsweg vanaf de hoofdweg kan er veel authentieks naar voren worden gebracht. Een schitterend voorbeeld is Zeerovers en ook Marina Pirata, Flying Fishbone en Old Man & The Sea. Maar het gebied heeft een upgrading, een finishing touch nodig om het echt bezienswaardig te maken.

9. San Nicolas

Met schijnheilig en theoretisch gezwam over de barmeisjes kom je natuurlijk niet ver. Amsterdam heeft de walletjes en het brengt een eigen gezelligheid en wereldbekendheid. Als je met creativiteit begint komt er gen einde aan de mogelijkheden voor San Nicolas. Haas & Hahn, twee Nederlandse schilders namen Philadelphia onder hun hoede en voerden een mural arts program uit samen met lokale artiesten van Noord-Philadelphia. Dat gebeurde in 2012 nadat ze reeds eerder iets dergelijks gedaan hadden in de favelas van Rio de Janeiro. Beide projecten zijn wereldberoemd en zijn ontelbare keren in het nieuws geweest in kranten, magazines en heel uitgebreid op CNN. Praat me niet over creativiteit, er kan van ALLES gebeuren op San Nicolas, maar ja, deze regering ziet het gewoon niet, ze begrijpen er helemaal niets van!

10. Holiday Inn en het Acqua-condominiumproject

Ga toch praten met beide organisaties. Het Holiday Inn gebouw is volkomen uitgeleefd en een vreemde, afzichtelijke, groene, hoge, rare muur plotsklaps vastgeplakt aan de porte-cochère helpt daar geen moedertjelief aan. Het hotel is bijna 50 jaar oud, breek het af en bouw er bouw er een mega resort samen met

De ontwikkelaars van het helaas gefaalde Acqua-condominiumproject. Ontwikkel er iets groots en unieks waar Aruba trots op kan zijn en wat Aruba nog verdere bekendheid geeft.

11. Een hotel op Tierra del Sol

Tierra del Sol is helaas dood en doods. Hoe anders kan dat zijn. Ik ken veel golfbaanprojecten vooral in Florida die enorm gezellig zijn en waar het levendig, en full of action is. Aruba heeft daar een enorme kans laten liggen maar.....het kan nog komen. Het is een goede zaak dat de Nederlandse "zakenman" Joep van den Nieuwenhuyzen verwijderd is en dat betere operators Tierra del Sol tot iets moois kunnen ontwikkelen. Met oplichters kom je nu eenmaal niet ver. Oplichters hebben geen tijd en geen zin om aan de werkelijke belangen van Aruba te denken.

12. Wind- en kitesurfing en 'off-road' beaches

Waarom worden off-road beaches zoals Bachelor's Beach en Boca Grandi niet tot iets gezelligs ontwkkeld zodat het interessanter wordt voor toeristen om er op uit te trekken en eens ergens anders te gaan zwemmen, surfen of wat dan ook te doen. Al weer, het potentieel van Aruba wordt niet gezien, niet herkend, men heeft het te druk met het eigenbelang en het 'schemen' om snel rijk te worden. Het belang van Aruba telt niet mee.
Wordt vervolgd

S.V. Bubali ta cancela su Bingo Drive

Directiva di S.V. Bubali ta informa tur su bendedornan cu e Bingo cu mester a tuma lugar diasabra 1 November 2014, na Bubali Sport Club ta cancela pa motibonan for di nos alcance. Pa es motibo ta informa tur nos bendedor- y of personanan cu por a cumpra ticket pa bingo of personanan cu a cumpra boeki pa tuma bon nota p'asina tur hende ta bon informa cu e bingo ta cancela. Danki di antemano pa e cooperacion. Den mes un rosea Directiva ta informa tur e Mayornan di Bubali Lifida cu training ta riba diamars y diahuebs pa Mini Baby, Baby y Lifida B di 5:30-7:00pm. Riba dialuna y diarazon ta Lifida A y Mini Mini di 5:30-7:00pm

Comandante di Brandweer Ing. Edward de Cuba:

E logro aki ta resultado di trabao conhunto

Bomberonan awor cu un posicion huridico actualiza

"Ta hopi instancia a traha hunto, a uni pa por a alcanza e meta final aki, sin lubida coleganan na Brandweer, sindicato SINBA, Ministerio di Husticia y varios departamento di Gobierno", asina Ing. Edward de Cuba, Comandante di Cuerpo di Bombero a duna di conoce durante e ceremonia di entrega di decreto gubernamental na miembronan di Cuerpo di Bombero di Aruba. E evento a tuma lugar dialuna anochi den auditorio di Colegio EPI na Sero Blanco.



"Esaki ta e prome stap, nos no t'ey ainda. E siguiente paso ta cuminsa aki dos siman. Den e proceso aki nos lo boga pa mas reconocimento di nos curso- y diplomanan", asina e Ing. Edward de Cuba a enfatiza. E ta referi na un trayecto nobo cu lo cuminsa awor, den cual hunto cu e academia di Bombero di Hulanda, a prepara un curso special pa "Officier" di Brandweer pa islanan BES, St. Maarten, Corsou y Aruba. Den esey Aruba a haya 2 espacio, pa cual tin 10 interesado awor pa sigui e curso aki, duna den Caribe Hulandes mes, pero cu reconocimento di e academia di Bomberonan di Hulanda.

"Mi por bisa orguyosamente cu Cuerpo di Bombero di Aruba ta un di e mihornan den henter Caribe. No solamente den e preparacion di cada Bombero pero tambe con nos posicion huridico ta regla", asina e Comandante di Cuerpo di Bombero a expresa cu un sentido di satisfaccion grandi riba su cara. "E ta yena mi cu hopi placer y orguyo di ta parti di un cuerpo cu unda cu mi bay hende ta bisa mi cu ta increibel cuanto trabao un Bombero di Aruba ta eherce diariamente. Na aeropuerto, na refineria Valero, Hotelnan, waf, tur tipo di trabao, maneha risico, tur e Bombero di Aruba ta cla prepara pe. Pesey pa Bomberonan di Hulanda, di Merca y Colombia, nan no por kere con multifuncional e Bombero di Aruba ta", asina Ing. Edward de Cuba a bisa den su discurso.

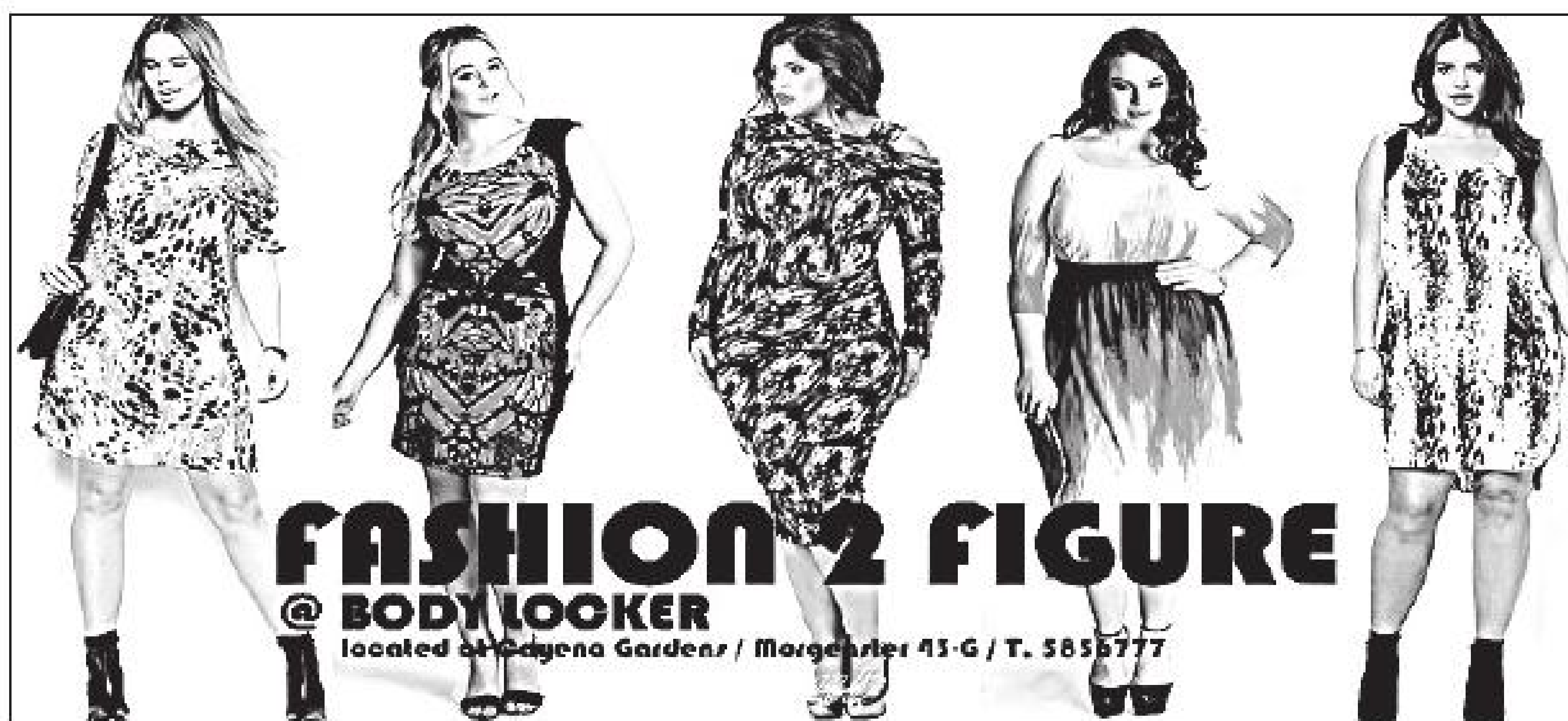
Ta bon pa splica cu na mayoria parti di mundo a individualiza y independiza e diferente tareanan di Bombero. Por ehempel, na aeropuerto tin un Cuerpo di Bombero cu ta studia y train y ta prepara pa combati candela di avion so. Tin Bomberonan special pa maneha accidentenan di auto so, pa candela di edificio y casnan so. Y tambe tin bomberonan specializa den atende candelanan y situacionnan di risico cu gas of kimiconan. "Aki na Aruba nos por bisa cu orguyo cu nos ta prepara y capaz pa atende tur e tipo di casonan asina nos mes!", di acuerdo cu Comandante di Cuerpo di Bombero. Ya caba varios Bombero for di nos islanan bisiña a solicita pa por logra drenta e Cuerpo di Aruba, no solamente pasobra e posicion huridico ta mihor, sino pa e bon preparacion, ekipo y e reconocimento cu nan ta goza di dje den e comunidad unda nan ta funciona.

Cuerpo di Bombero Aruba ta existi desde aña 1975, como un departamento independiente. Prome ~~cu esey e tabata parti di e trabaonan di Polis. Awendia e ta conta cu 160 empleado, di cual 112 ta traha activamente cu combatimento di candela. E empleadonan ta parti den 3 diferente post, situa na San Nicolas, na Aeropuerto y na Tanki Flip. Pa aña nan ta responde na mas o menos 1600 melding, cu ta varia entre combatimento di candela, rescate, yudanza special y trabaonan na aeropuerto.~~

Vacuna contra influenza 2014/2015 a yega na Departamento di Salud Publico



Departamento di Salud Publico pa medio di e comunicado aki ta informa comunidad lo siguiente. Seccion di Malezanan Contagioso a ricibi e vacuna contra influenza pa adulto y mucha pa e temporada di influenza 2014/2015. Tur adulto cu ta cay bao di e grupo di riesgo, cu ta encera pacientnan cu maleza cronico y otro indicacion medico of ciudadano riba 60 aña di edad por pasa libremente na Seccion di Malezanan Contagioso cu nan recept di dokter di cas pa nan por ricibi nan vacuna. Persona cu no ta cay bao di e grupo di riesgo, pero cu ta desea di ricibi e vacuna por cumpra e vacuna na un balor di 15,-. Seccion di Malezanan Contagioso ta atende cliente di dialuna pa diabierna di 8:00-12:00 y di 2:00-4:00. E vacuna contra influenza pa mucha te 3 aña ta wordo duna solamente riba dialuna y diamars riba e oranan menciona.
Pa mas informacion por yama libremente na Departamento di Salud Publico na tel. 5224200.



Karel Maduro di MEP:

Gobierno a cay den default cu su debenan na e banconan!

Pueblo di Aruba, algun dia atras Banco Central di Aruba a publica su Relato Mensual di Augustus 2014, den cual nan ta informa pueblo en general, di e subida den credito domestico cu a resulta for di credito bancario mas halto na tanto e sector publico (gobierno di Aruba) como na e sector priva di, respectivamente, Afl. 63,1 miyon y Afl. 7,2 miyon. Alavez BCA ta sigui informa cu e subida den e debe netto di e sector publico (gobierno di Aruba) na e sector bancario a wordo causa principalmente pa bahadanan den e depositonan (no a paga) di gobierno y fondo pa desaroyo (PPP???) di, respectivamente, Afl. 53,0 miyon y Afl. 9,9 miyon. Kier meen, cu gobierno di Aruba NO a paga, no a deposita placa riba e cuentanan di credito cu gobierno tin cu e banconan!! Gobierno a cay den default cu su debenan na banco.

Pago di debenan

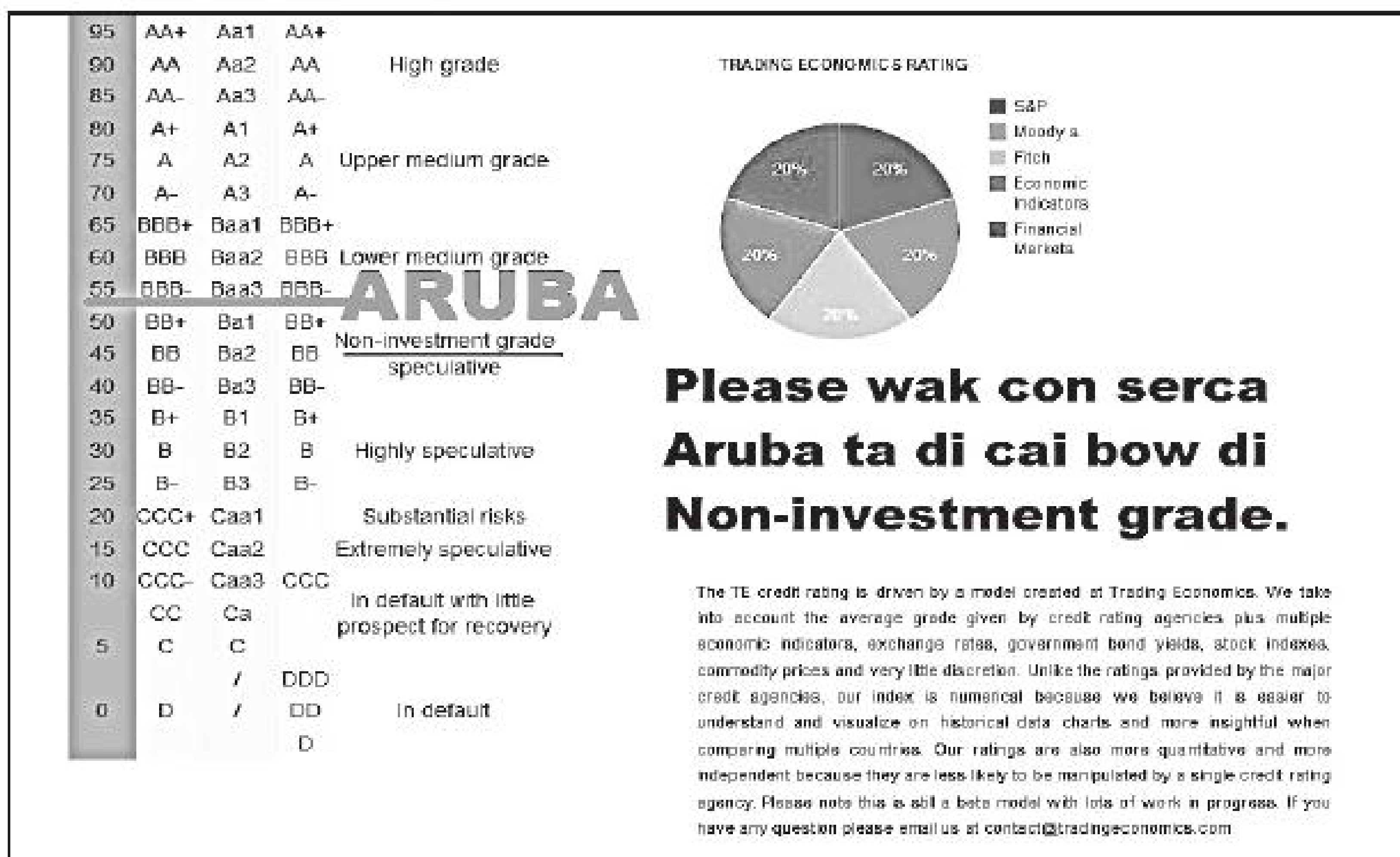
Den caso di un sondeo di e stabilidad financiero di pais Aruba door di e instancianan manera Standard & Poors of IMF, nan mester encontra cu gobierno di Aruba NO por a paga su DEBENAN, atrobe Aruba lo bay atras den rating. Uno mas negativo cu esun actual cu ta di BBB negativo, bayendo pa BB+ of BB. E dos ultimonan aki ta pone Aruba den un zona cu nan ta



califica como “non investment countries”, esta paisnan cu ta wordo conseha pa no inverti den nan. Waw, Aruba tambe den futuro, door di culpa di Mike Eman su gobierno?

Ratingnan abao

Recientemente mi por a tuma nota den prensa cu un hoben Arubano a caba di gradua pa su Master den e materia di “Finance and Investment”. Pabien di curazon na su persona!! Pero, su articulo di graduacion a treci mi riba e punto di preocupacion pa e situacion financiero di Aruba. Mas aun door di e publicacion di Banco Central tambe! Pa su Master el’a skirbi un tesis cu e titulo “Fiscal Policy of non investment countries”. Su investigacion ta regarda paisnan cu tin un rating abou duna door di e agencianan di ratings, manera S&P y Fitch Ratings. Paisnan cu tin un rating hopi abao ta cay den e categoria di “non investment countries”, esta



paisnan cu ta wordo conseha pa no inverti den nan. Si Aruba bay bao di e rating aki pa motibo di e mal maneho financiero di gobierno di AVP, ta con gobierno ta promove pa bin inverti na Aruba? Si Aruba su RATING ta bay ta pa NO inverti na Aruba door di su credibilidad financiero dudoso y fofo?

E brug di Mike

Tambe, pais Aruba ta e pais unda belasting ta mas halto na mundo! Cual loco/bobo ta bin inverti su placa, unda mas cu mitar ta bay na belasting? Pesey Hulanda ta inverti HOPI placa na Colombia y no na Aruba. Hulanda ta e di dos inversionista mas grandi na Colombia, despues di Spaña. Anto Mike Eman kier traha brug y haci Aruba e Gateway pa Europa? Un brug cu inmunidad diplomatico pa e negociantenan y KICO e cargamento ta bay ta? Fruta yena cu blanco of cu hero? Gastando miyones durante tur e añanan cu a pasa SIN cu tabata tin ni uno (1) proyecto cu a concretiza di e eventonan miyonario aki!!??

Gloria propio

Segun sr. Mike Eman, ta solamente e Rietveld Akademie su persona a logra concretiza. Uno cual gobierno di Aruba ta paga Awg. 50.000 pa luna na Romar Enterprises N.V., riba cuenta bancario 12.56.144 na RBC Royal Bank, cuminsando 1 Februari 2013, pa cinco aña, terminando riba 31 Januari 2018. Total esaki ta costa finanzas publico di Aruba 3.000.000 (3 miyon) florin. Romar Enterprises N.V. ta di kende? Amigo personal di sr. Mike Eman?? Sponsor di campaña politico di partido AVP?? Pa colmo e lugar aki a bira operacional te na Februari 2014!! Pero mester a paga un aña huur sin tin uso di e edificio pa dicho instituto!! Ta na Aruba so abuso di poder y di placa di pueblo por sosode asina, ya cu na Aruba NO tin husticia aparentemente. Husticia di BERDAD lo a muri na Oktober 2009? E comedia miyonario di ‘Europe meets the Americas’ ta solamente pa Gloria Propio pa sr. Eman y pa keda tene e pueblo di Aruba confundi cu luz, movecion, speech elocuente di varios persona PAGA pa papia barbaridad, p’asina e pueblo NO logra mira y comprende e motibo REAL di e fanfaria inutil aki. NO TIN NINGUN BENEFICIO PA ARUBA, punto final! Si tabata tin sikiera UNO, esaki lo a bira posibel caba durante e 5 añanan di evento, of no??

Minister Paul Croes lo apoya ATHA un vez mas cu nan kaarchi di Pasco

Manera tur aña Asociacion di Trabao pa Hubentud Aruba (ATHA) ta presenta su kaarchinan di Pasco na comunidad di Aruba y pa 2014 esaki no ta un exepcion. Durante un bishita cerca Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor encarga cu e Asociacion aki, e director sr. Ricky Hoek a haci entrega di algun ehemplar di e kaarchinan di Pasco na Minister Paul Croes.

"Manera aña pasa, nos lo brinda e apoyo na ATHA pa asina nan por genera fondonan pa por cubri nan gastonan di operacion y pryectonan pa nos comunidad.

ATHA ta pa e Ministerio aki un partner importante den ehecucion di nos maneho integral dirigi riba nos hobennan. Hubentud pami ta keda prioridad y apoyando e organizacion aki, nos ta apoya hobennan directamente. Manera mi a bisa den pasado ATHA mester haya un lugar mas prominente den e arena social pa locual ta trabaonan dirigi riba nos hobennan", Minister Paul Croes a informa. Tambe Minister kier a encurasha nos comunidad pa apoya ATHA den e proyecto aki, door di cumpra e bunita kaarchinan aki.



Concierto Pasion di Landa Henriquez TA SOLD OUT!

E dia tan anhela, e concierto, Pasion a yega



E segundo concierto "Pasion" cu ta bay tuma lugar na Cas di Cultura diabierna venidero ta sold out. Despues di a bini hunto y a haci e administracion por informa esaki na pueblo. Un danki caluroso na tur esnan cu a cumpra nan ticket pa asina por ta parti di un anochi sumamente bunita. E orkesta di musico local y internacional ta den nan ultimo ensayonan pa asina por duna un tremendo concierto diaberna hunto cu Landa na Cas di Cultura.E pregunta ta keda drenta pa si encaso tin persona cu lo no por bay of ta cancela pa si e ticketnan por wordo cumpra, e contesta riba esaki ta cu sra. Sharine Geerman tin un lista di espera y na momento cu tin kaarchi disponibel, e por yuda cu esaki. Por tuma contacto cu Sharine na 593 - 4249 pa mas informacion.

No lubida cu hunto cu cada ticket bo lo ricbi un delicioso biña Maipo Vitral di e cas di Viña Maipo pa asina cuminsa e anochi riba un bon nota. Catering lo ta bay ta den man di Gari & Wasabi cu diferente presentacion di delicioso Sushi.

Cas di Cultura lo habri su portanan pa 7:00 di anochi pa asina por disfruta di Gari & Wasabi su delicioso presentacion di Sushi y Aruba Trading Company ta presente cu su biña Maipo Vitral Bar y un Veuve Clicquot Bar pa e amantenan di Champagne. Invitadonan lo por disfruta di e decoracion di Cas di Cultura cu a keda den man di ningun otro cu sr. Fernando Mansur y Mosaic Fabulous Event & Romance Planners, bao di acompañamento di Sushi y biña renombra Maipo Vitral of Veuve Clicquot Champagne. E concierto aki tin un sopresa special pa tur esnan presente. Sin bisa mucho nos por bisa cu sigur e ta bay ta un combinacion di musica y cultura cu lo haci e anochi uno perfecto. Y cu ta un combinacion di artistanan cu no lo wordo spera door di publico pero sigur lo ta un sorpresa ameno.

Pa esnan cu tin nan ticket asegura, prepara bo mes pa un anochi dushi scuchando bunita cantica- y melodianan den compania di amigonan y sernan keri.

Mescos cu e prome biaha e concierto aki lo wordo conecta cu Stichting Bevolkings-onderzoek Borstkanker Aruba (Stichting BOB Aruba). Tur e ganashi di e concierto lo ta na beneficio di BOB Aruba. Esaki ta significa cu siendo parti di e anochi fabuloso aki bo ta aportando tambe na un fundacion cu ta trahando den un forma preventivo pa loke ta cancer na pecho aki na Aruba.

Pa mas informacion tocante e concierto "Pasion" of tocante compra di e album por fabor tuma contacto cu: Isella Wernet na : wernet.wernet@setarnet.aw

"Un relacion ta un cadena di tur e detayenan di bida"- Landa Henriquez

Solo Local......

Minister mr. Drs. Arthur Dowers ta satisfecho:

Gobierno ta reconoce e trabao duro di Bomberonan

Desde 1986 awor a regla nan posicion huridico

Gobierno di Aruba, por medio di Minister mr. Drs. Arthur Dowers, a entrega no menos di 156 decreto gubernamental na empleadonan publico trahando na Cuerpo di Bombero. "Desde cu nos a asumi funcion 5 aña pasa, a acorda cu lo regla posicion huridico di tur empleadonan publico den husticia. Nos a cuminsa cu Polis y despues a sigui cu Brandweer", asina e mandatario a splica durante e evento organiza pa entrega e decretonan gubernamental na e Bomberonan. "Hopi hende a pensa cu e cos aki lo a bay facil, loke a resulta di no ta e caso, pero mi ta contento cu nos a logr'e", asina Minister mr. Drs. Arthur Dowers a duna di conoce. El'a gradici specialmente sindicato SINBA, specificamente ex lider sr. Davni Roza cu a coopera hopi bon cu e proceso. Tambe e mandatario tabata tin palabranan di elogio na e Comandante di Cuerpo di Bombero y su personal, na Ministerio di Husticia y sin lubida e Departamento di Recurso Humano di Gobierno. Cu e adaptacion y actualizacion di e posicion huridico di e Bombero di Aruba ta haci nos un di e miho nan den Caribe Hulandes y sigur tambe den henter e region Caribense. "Nos no a tene cuenta solamente cu e aspecto di posicion huridico y compensacion, sino tambe a traha duro e ultimo añanan pa renoba henter e flota y percura pa trucknan y ekiponan nobo pa Cuerpo di Bombero", segun Minister mr. Drs. Arthur Dowers. Asina por tin un bon combinacion entre material adecua pa traha cune, e preparacion y conocemento necesario pa efectua e trabao y e satisfaccion di por conta cu un bon formula di compensacion y beneficionan personal pa e trabao, cu sin duda ta yena di risico y peliger. "Nos mag di ta hopi contento. No solamente e personal cu a haya un Landsbesluit cu ta bisa cu nan ta haya un mihor salario, sino tambe pa e reconocimento cu a bin cune pa e trabao haci, e risico cori y esfuerzo cu ta bay den e trabao pa proteha, salba y cuida ciudadanonan den comunidad", Minister Dowers a expresa. E ta contento cu comunidad a dun'e e sosten necesario pa por a bolbe den e funcion y pa a caba cu e trabaonan cu "ainda tabata falta". E ta considera e momento uno historico, pasobra desde cu a funda Brandweer Aruba oficialmente dia 1 di Januari 1986, ta te awor na 2014 a regla nan posicion huridico den un forma husto.



















Solo Local......

Durante Green Aruba – Europe Meets the Americas

Francisco Palmieri di U.S. Department of State ta orador principal riba energia sostenibel



Aruba ta conta cu e contribucion di un experto Mericano cu un carera largo y experiencia amplio riba tereno di maneho y diplomacia den Caribe y Centro America, como tambe na paisnan manera Irak y Spaña. Francisco (Paco) Palmieri ta e keynote speaker riba tereno di Energia Sostenibel pa Green Aruba – Europe Meets the Americas 2014. E aña aki gobierno di Aruba a uni dos conferencia cu a resulta hopi exitoso pa nos isla, esta Green Aruba y Europe Meets the Americas, unda cu lo presenta cuater tema principal cu sostenibilidad como nucleo, esta energia sostenibel, tecnologia sostenibel, turismo sostenibel y infrastructura sostenibel. Tur cuatro area ta conociendo desaroyonan enorme na nos isla y tin potencial grandi pa contribui pa medio di e concepto "gateway" entre Europa y paisnan Latino Americano na crea un pilar economico nobo pa Aruba. Francisco Palmieri ta actualmente trahando na U.S. Department of State como Deputy Assistant Secretary for the Caribbean and Central America pa Bureau of Western Hemisphere Affairs. Anteriormente e tabata Deputy Executive Assistant, Executive Secretariat. Anteriormente Palmieri tabata director di e Bureau of Western Hemisphere Affairs' Office of Policy, Planning and Coordination (WHA/PPC). Ademas, Palmieri tin experiencia amplio trahando cu autoridadnan di diferente pais, entre otro Republica Dominicano, El Salvador, Honduras y Venezuela, como Senior Desk Officer. Palmieri tin hopi experiencia tambe den e area di asuntonan cu tin di haci cu droga, esta Narcotics Affairs. El'a lidera e division pa Latino America y Caribe di INL (International Narcotics and Law Enforcement Affairs), unda cu e tabata responsabel pa un presupuesto di mas cu US$ 800 miyon pa diferente programa. Esaki a inclui actividadnan di INL na Colombia y Mexico/Merica, 19 oficina di asuntonan narcotico di hemisferio west, cu mas di 1500 empleado. Un otro funcion cu e tabatin cu INL ta como e director di e bureau aki na e embahada Mericano na Baghdad na Irak. Palmieri tambe a traha den e areanan di derechonan humano – como Human Rights Officer na El Salvador na final di e conflicto den e pais aki (1988-1990) y diplomacia – como Vice Consul na Santo Domingo y na Madrid como Political-Military Affairs Officer. Na Tegucigalpa, Honduras, Francisco Palmieri tabata e Political Counselor na e Embahada Mericano pa algun tempo. Su carera tambe ta inclui un periodo como Legislative Management Officer na e Bureau di Legislative Affairs na Merca. Francisco Palmieri tin un Master Degree den International Strategic Studies di National War College, cu el'a adkiri na 2006. E tin un titulo A.B. den Politica di Princeton University (1983) y tambe a atende Lyndon B. Johnson School of Public Affairs (1985-1986). Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) ta tuma luga entre 22 pa 25 di october 2014 den Renaissance Convention Center. E conferencia aki, organisa pa Gobierno di Aruba conhuntamente cu sector priva, tin como enfoke pa desaroya e isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por haci negoshi cu otro. Comerciantenan local ta hunga un papel clave den e desaroyo aki como proveedor di servicio pa y representante di e inversionistanan aki. Central ta e servicio y productonan cu Aruba ta ofrece den e facilitacion di e relacionnan comercial y industrial. E enfasis di GA-EMA 2014 ta riba energia, tecnologia, infrastructura y turismo sostenibel. Ademas di un programa cu oradornan experto den e diferente ramonan di sostenibilidad menciona, lo tin un "tradeshow" unda companianan por presenta nan productonan na cliente y partnernan potencial y "business-to-business (B2B) meetings" pa participantenan cu ta desea di discuti oportunidadnan pa haci negoshi. Un di e elementonan innovativo di GA-EMA ta e "app" nobo cu ta fomenta mas contacto entre partnernan potencial, pa programa reunionnan "business-to-business" y beneficia di "networking" efectivo y eficiente. Pa mas informacion y registracion, bishita e website www.ga-ema.com. GA-EMA ta conta cu apoyo y sosten di Repsol, Total, BG Group, Utilities Aruba N.V., Windpark Urirama N.V., Aruba Tourism Authority, Ernst & Young, Aruba Bank, Setar N.V., Valero, Divi Resorts, Aruba Airport Authorities, Deloitte, Curoil, PwC, Aruba Ports Authority N.V., Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), TNO, Guardian Group, Kuzeta, HBN Law, Sjiem Fat & Co. Aruba Lawyers, LED Roadway y Aruba Investment Bank.

Solo Local......

Fiesta Kibrahacha, Bazaar y Family Day 2014





"Fiesta Kibrahacha" Bazaar y Family Day ta diadomingo 2 di November na Club Kibrahacha na Piedra Plat. Ya for di 10'or di mainta te cu 5'or di atardi lo tin un cantidad di entrenamento pa grandi y chikito manera e famoso Mini Supermarket, stand di Mercado, obra di man, mata, bolo, wega di mucha y roulette cu premionan atractivo mientras cu e bar lo ta duro manera Kibrahacha y e cushina sabroso manera un tentalaria. E diadomingo aki e musica lo ta full equipa cu caha di orgel "Nos Ambiente" di Nelson Sprock, Papito y su Biba Lekker Band, Tico y sus Estrellas, Gaita Autentico y lo termina cu Badu. Aruba completo reserva dia 2 di November y bin yuda bo tambe pa recauda fondo pa asina Club Kibrahacha por traha un afdak pa e playground di ehercicio den aire liber.

FIESTA KIBRAHACHA 2014

Bazaar & Family Day

Diadomingo 2 di November

Un dia yen di actividad y ambiente musical pa recauda fondo pa Club Kibrahacha 60+

Mercado popular
Weganan pa mucha
Torneo di bolas
Benta di mata y obra di man
Diferente sorto di rifa

Un bar y cushina ta bon surti,
a la Kibrahacha.

2 november 2014
10'or a.m. pa 5'or p.m.
Club Kibrahacha 60+, Piedra Plat 23



Lo tin un tremendo
ambiente musical cu
Caha di orgel "Nos Ambiente"
Nelson Sprock, Papito y su Biba Lekker band
y Tico y sus Estrellas, Badu y Gaita

Pa mas informacion por jama Club Kibrahacha 60+ na Tel.: 582-8159

Solo Local....

Reunion importante entre Minister Paul Croes y Plataforma pa Personanan cu Limitacion (PPL)

Minister Paul Croes a reuni cu Plataforma pa personanan cu limitacion. "Ningun persona no mag keda atras den nan desaroyo pa motibo fisico of mental. Participacion ta keda central den mi maneho. Ningun descapacidad mester stroba bo desaroyo", tabata palabranan di Minister Paul Croes na fin di e reunion cu e Plataforma pa Personanan cu Limitacion (PPL). Durante un reunion den un bon ambiente Minister Paul Croes di Asuntonan Social a haya un presentacion amplio riba e meta, vision y historia di e plataforma aki. Sr. Ricky Hoek cu ta e Presidente di e PPL tabata contento cu Minister a propone e reunion cu e grupo aki. "Minister tabata hopi cla den su deseonan di yega na un forma structura di trabao. Tambe pa yega na decisionnan concreto pa mehora e calidad di bida di personanan cu limitacion den nos pais", sr. Hoek a reitera. Minister Croes a propone conhuntamente cu e plataforma pa yega na un acuerdo concreto (protocol) pa asina logra cambionan den legislacion, programanan di apoyo y mehoracion di comunicacion entre e plataforma y gobierno. "Nos mester cumpli cu e tratado internacional tambe pa locual ta personanan cu limitacion. Pero tur decision cu ta concerni e sector aki na Aruba mester bay por medio di dialogo cu esnan cu conoce e trabao di cerca", Minister Paul Croes a comparti cu e grupo. E Plataforma ta un organizacion cu a wordo institui desde 2007 y ta consisti di 16 organizacion cu ta dedica nan mes na cuido di personanan cu limitacion den nos pais. Aki nos ta papiando di limitacion visual, oido, fisico y tambe diferente otro tipo di limitacion. Segun Censo 2010 tin mas o menos 7000 persona cu limitacion aki na Aruba y aki nos lo kier apoya e personanan aki den diferente forma y pa nan tin mas participacion den nos sociedad. Lo mester busca e forma pa haci e accesibilidad di e personanan aki mas facil pa entre otro na trabao unda por ehempel lo mester adapta edificionan. Aruba ta forma parti di e tratadonan, pero tin cierto leynan cu mester wordo implementa localmente, cu ainda no a wordo implementa pa personanan cu limitacion. "Nos a yega na cierto acuerdonan di trabao concreto y Minister lo desea un posicion mas prominente di e plataforma den formulacion y ehecucion di su maneho.







Solo Local....

Ex Presidente di SINBA, Davni Roza

Nos a logra si, pero ainda falta

Bomberonan di Aruba contento cu reconocimento bon mereci



"Mi sa cu mi a cansa Gobierno y specialmente e Minister di Husticia, pero mester comprende cu ami tambe tabatin 156 miembro riba mi tur dia cu tambe tabata cansa mi", asina Davni Roza, e ex-presidente di sindicato SINBA a bisa hariendo durante su discurso na su miembronan den auditorio di Colegio EPI. E ceremonia di entrega di "Lands Besluit" na Bomberonan a bay cu varios discurso, den cual no a lubida e trayecto largo y complica cu a pasa dor di dje pa awe por a logra esaki.

"E trayecto aki no a start ayera, sino ta for di aña 2009 caba cu nos a bishita Gobernador pa hiba pensamento y vision di SINBA pa su miembronan", asina Daphni Roza a conta. E tempo ey a cuminsa lucha pa logra haya trucknan nobo, e "gevaren premie", "maaltijdbon", pa por logra mas Bombero riba cada warda, miho compensacion pa coremento di warda y asina por sigui menciona.

"Awe nos por bisa cu orguyo cu mayoria di nos peticionnan a bira realidad. Na aeropuerto nos tabata traha cu 7 bombero awor nos a yega 9 bombero pa cada warda, pa cual mi kier gradici Minister Arthur Dowers pa esey", di acuerdo cu e ex Presidente di sindicato SINBA.

El'a sigui conta cu instancianan cu el a molestia hopi durante e ultimo añanan tabata Gabinete di Gobernador, Algemene Rekenkamer, Directie Wetgeving, Secretaria di Conseho di Minister, Minister Presidente Mike Eman, Minister di Finansa Juan David Yrausquin y semper cu Minister Artur Dowers. "Nos ta pleita hopi pero na final nos ta keda bon brother toch", asina Davni Roza a duna di conoce den su discurso.

Na final, el a yama su miembronan danki pa a kere den e sindicato, danki pa e pasenshi, na famia di Bomberonan tambe cu a cana sam sam cu nan durante e trayecto. Davni Roza a splica cu awor el a pasa e mando di sindicato SINBA pa Javier Ras cu tin e funcion di Presidente y sin duda lo sigui lucha pa bienestar y progreso di tur e miembronan.

Solo Local.....

Ganadornan Wiki Loves Monuments Aruba 2014

Dia 30 September a finaliza e di dos edicion di e competencia di Wiki Loves Monuments Aruba 2014. Na total a participa 364 fotografia pa medio di Facebook, Wikicommons y email. Den e participantenan por a mira fotografianan di monumentonan nobo y diferente en comparacion cu aña pasa y tambe cu a pone enfasis tambe mas riba detayenan di e diferente monumentonan. Dia 5 October 2014 mester a haci entrega di e premionan na e ganadornan na e Feria di Cunucu cu lamentablemente a keda cancela pa motibo di mal tempo debi na esaki a entrega e premionan diabierna 17 October 2014 na oficina di Stichting Monumentenfonds Aruba. E hurado cu a consisti di Directora di Stichting Monumentenfonds Aruba Anne Witsenburg, y sr. Jason Marguerita y Mircla Nava a sinta hunto y a saca e mihor 7 fotografianan di Wiki Loves Monuments Aruba 2014. Basa riba Calidad tecnico, originalidad y cu e fotografia ta di un monumento Arubano. E ganadornan a resulta:

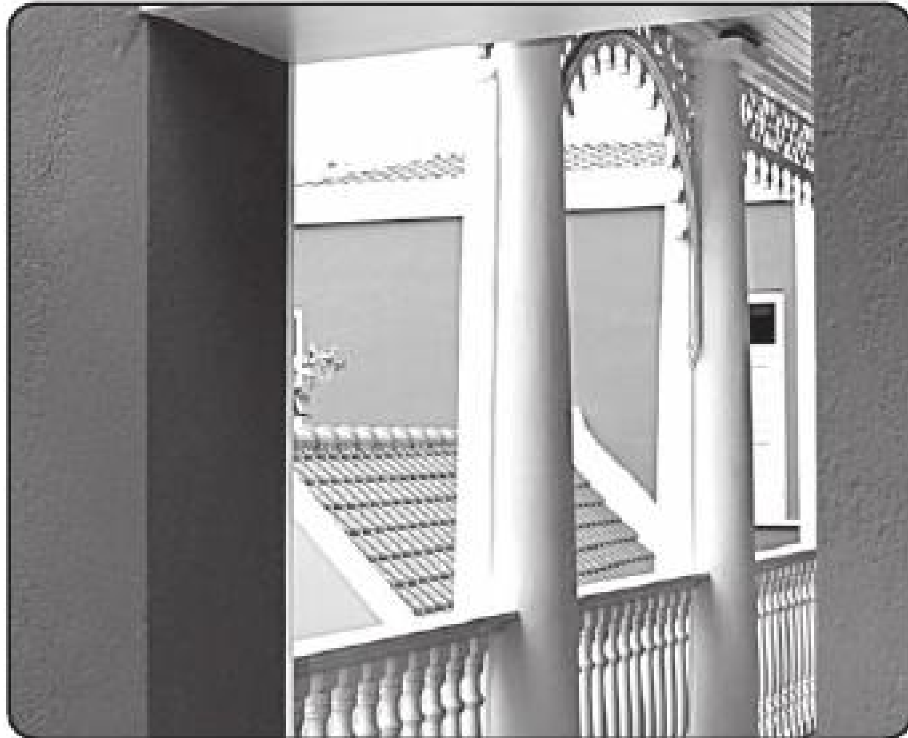
Na prome lugar: Natalie Liao Jen cu a ricibi dos bunita regalo di e coleccion di Colombian Emeralds. Na di dos lugar: Dietrich van Gobbel cu a gana un ticket cortesía di Insel Air Aruba. Na di tres Lugar: Natalie Liao Jen cu a gana un weekend stay na La Cabana Beach Resort and Casino.

Na di cuatro lugar Michael Salazar cu a gana un sunset sail di Pelican Adventures. Na di cinco lugar Edward Erasmus cu a gana un sunset sail di Red Sail Sports. Na di seis lugar Ricardo Vreede cu a gana un dinner for 2 na Islander Grill y na di 7 lugar Ayrton Tromp cu a gana un Gift certificate di Valero.

Stichting Monumentenfonds Aruba kier felicita tur e ganadornan y gradicinan y e demas participantenan pa a participa na Wiki Loves Monuments Aruba 2014. E fotografianan lo keda manda pa Wiki Loves Monuments International caminda nan lo saka e mihor 10 photografianan di e 37 paisnan participante. Tambe Stichting Monumentenfonds Aruba kier invita un y tur cu tin interes den monumentonan y fotografia pa keda pendiente pa e workshopnan di fotografia cu lo tuma lugar otro aña dia 7 Maart, 4 di April y 2 di Mei caminda cu e conocido fotografo Jason Marguerita conhuntamente cu Stichting Monumentenfonds Aruba lo organiza 3 workshop, e prome dosnan lo trata con pa fotografia monumentonan den dia y anochi y e ultimo workshop lo trata edicion di e fotografianan saca den e dos workshopnan anterior. Por ultimo nos ta yama danki na tur e patrocinadornan cu a haci Wiki Loves Monuments Aruba 2014 posibel:

Colombian Emeralds, Insel Air Aruba, La Cabana Beach resort and Casino, Pelican Adventures, Red Sail Sports, Caribbean Surveying and civil Solutions y CHS.








Solo Local.....

Green Aruba – Europe Meets the Americas

Tecnologia sostenibel ta ofrece hopi oportunidad pa desaroya Aruba como "gateway"

Aruba como un brug, un gateway pa Europa y Latino America, unda comerciantenan ta topa y haci negoshi y e comerciante local ta saca beneficio como agencia, intermediario y/of representante di un of mas di e partnernan Europeo y Latino Americano. Esaki ta loke gobierno di Aruba kier logra, pa establece un pilar nobo pa Aruba su economia, combina cu progreso y desaroyo pa e comerciante local como e partido cu ta ofrece e servicionan cu ta facilita y apoya e concepto "gateway".

E conferencia ta tuma lugar entre 22 pa 25 di October 2014 den Renaissance Convention Center y tin como enfoke pa desaroya nos isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por negoshi hunto.

Entre e oradornan cu lo papia durante e sesion tocante di Tecnologia Sostenibel, ta conta cu Jan Willem Kelder y Marc Salvany.

Jan Willem Kelder (TNO)

Jan Willem Kelder ta un miembro di e board di TNO y ta encabesa TNO Council for Defense Research for di janauri 2009. El a wordo apunta como Chief Executive Officer (CEO) di e Board of Management di TNO riba dia 1 di februari, 2014. Su presentacion na GA-EMA 2014 ta hiba e titulo: Bringing Reliable and Realistic Innovations to Latin-America, the TNO Approach (Treciendo Innovacionnan Confiabel y Realistico pa Latino America, e Strategia di TNO).

E strategia nobo di TNO pa e periodo 2015-2018 ta wordo implementa bao di liderazgo di Kelder. TNO su enfoke ta pa e periodo aki riba pone innovacion mas lihe riba mercado, cera sociedadnan cu partnernan relevante y internacional.

Prome cu el a cuminsa traha cu TNO, Jan Willem Kelder tabatin diferente funcion den Marina Real Hulandes. E tabata officier (1973), sigui pa diferente promocion, e tabata vice-admiral y comandante di forsa naval prome cu el a conclui su carera cu marina na september di 2007.

Marc Salvany (Philips)

E presentacion di Marc Salvany durante GA-EMA, ta encera un discurso titula Philips' approach to sustainability and the Aruba MOI (E Strategia di Philips pa cu sostenibilidad y e Memorandum of Innovation cu Aruba).

Salvany ta e hefe di e Service & Solution Competence Center di Philips Lighting pa Latino America. E ta lidera e centro di competencia den e region, asistiendo Philips den e transicion for di productonan pa servicionan, treciendo solucionnan integra innovativo.

E tin un bon trayectorio den adkisicion y maneho di diferente contract pa cu maneho di luz y servicio pa ciudadnan na Europa. Prome cu el a cuminsa traha pa Philips na 2011, el a hunga un papel clave den expansion di e operacionnan Europeo di SunEdison [NYSE:SUNE].

Ora e no ta dunando conseho na clientenan tocante sostenibilidad y innovacion, Marc Salvany ta explorando mundo como experto den cuminda. E ta e orguyoso co fundadador di un restaurant cu un strea Michelin na Barcelona.

Marc Salvany ta un ingeniero specialisa den coriente, kende a haci su estudio na Polytechnical University of Catalonia, España y na The Wharton School y na The Lauder Institute di Universidad di Pennsylvania, Merca.

Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) ta tuma lugar entre 22 pa 25 di October 2014 den Renaissance Convention Center. E conferencia aki, organisa pa Gobierno di Aruba conhuntamente cu sector priva, tin como enfoke pa desaroya e isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por haci negoshi cu otro. Comerciantenan local ta hunga un papel clave den e desaroyo aki como proveedor di servicio pa y representante di e inversionistanan aki. Central ta e servicio y productonan cu Aruba ta ofrece den e facilitacion di e relacionnan comercial y industrial. E enfasis di GA-EMA 2014 ta riba energia, tecnologia, infrastructura y turismo sostenibel. Ademas di un programa cu oradornan experto den e diferente ramonan di sostenibilidad menciona, lo tin un "tradeshow" unda companianan por presenta nan productonan na cliente y partnernan potencial y "business-to-business (B2B) meetings" pa participantenan cu ta desea di discuti oportunidadnan pa haci negoshi. Un di e elementonan innovativo di GA-EMA ta e "app" nobo cu ta fomenta mas contacto entre partnernan potencial, pa programa reunionnan "business-to-business" y beneficia di "networking" efectivo y eficiente. Pa mas informacion y registracion, bishita e website www.ga-ema.com. GA-EMA ta conta cu apoyo y sosten di Repsol, Total, BG Group, Utilities Aruba N.V., Windpark Urirama N.V., Aruba Tourism Authority, Ernst & Young, Aruba Bank, Setar N.V., Valero, Divi Resorts, Aruba Airport Authorities, Deloitte, Curoil, PwC, Aruba Ports Authority N.V., Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), TNO, Guardian Group, Kuzeta, HBN Law, Sjiem Fat & Co. Aruba Lawyers, LED Roadway y Aruba Investment Bank.







Solo Local.....

'The Prophet' di Kahlil Gibran traduci na Papiamento

Hilda de Windt - Ayoubi ta presenta

ė Profėtȧ

Fecha: Diahuebs 23 di October 2014
Lugar: Biblioteca Nacional Aruba
Ora: 7.30 pm - 10.00 pm

bna Biblioteca Nacional Aruba · DCA Departamento di Cultura Aruba · IPA

Diahuebs, 23 di October 2014 tin presentacion di e buki 'E Profeta' traduci na Papiamento, na Biblioteca Nacional Aruba, Oranjestad, di 7.30 p.m. pa 10.00 p.m.

'The Prophet' (1932) skirbi pa Kahlil Gibran y traduci na Papiamento pa Hilda de Windt-Ayoubi. Cada biaha cu traduci e obra di Kahlil Gibran na un idioma nobo, den e caso di Papiamento, e lenga crioyo di Corsou, Boneiro y Aruba, ta como si fuera Khalil Gibran ta nace di nobo.

E mensahe inmortal di Kahlil Gibran ta un gran mensahe cu tur siguridad y mundo actual tambe por beneficia di e mensahe positivo di e obra di Kahlil Gibran. Sr. dr. Wim Rutgers di Universidad di Corsou, Dr. Moises Da Costa Gomez, ta sumamente contento cu e traduccion di The Prophet na Papiamento pa Hilda Ayoubi, ya cu Hilda ta usa su dotenan pa e idioma Papiamento y pa e identidad di su pais. Drs. Mirto Laclé lo duna un introduccion encuanto 'Traduccion o Traicion' di obranan literario. Dr. Wim Rutgers lo tene un charla cu e titulo 'Literatura mundial na lenga nacional'. Drs. Hilda de Windt-Ayoubi lo presenta 'E Profeta' traduci pa su persona na Papiamento. Na nomber di Hilda de Windt-Ayoubi, Biblioteca Nacional Aruba, IPA, Departamento di Cultura y Mirto Laclé ta invita pueblo di Aruba en general pa ta presente.

Kende ta Kahlil Gibran:

Kahlil Gibran, e gran poeta, pintor, y filosofo di Libanon, a nace dia 6 di Januari 1883 na Bisharri, Libanon, no leu for di e bosque sagrado di ceder y a fayece dia 10 di April 1931 na Merca. El'a emigra bay Merca na aña 1895 cu su mama, su ruman homber y dos ruman muher. Dia 21 di Augustus 1931 a traslada su curpa sin bida pa Libanon, caminda finalmente el'a haya su delaster lugar di sosiego na Chapel of Mar Sarkis, un monasterio antiguo parcialmente coba den baranca bibo, no mucho leu for di caminda el'a nace.

Aunke Gibran a biba mayor parti di su bida na Occidente, su cariño pa Libanon, su patria, y pa su lenga nativo a keda fuerte y vital te na final di su bida.

Kende ta Hilda Ayoubi, e traductor di The Prophet na Papiamento:

Señora Hilda de Windt-Ayoubi ta e di tres yiu muher di un famia Libanes cu a emigra pa Corsou. El'a studia Spaño y literatura na Universidad di Nijmegen na Hulanda y e tin un Maestria den Educacion di e Universidad local di Corsou. El'a studia Relacion Publico y Ingles, y a sigui les na academia local di arte. Actualmente e ta duna les como lector na Universidad di Corsou Dr. Moises da Costa Gomez y ta trahando riba su prome buki di poesia. Ohala traduccion di The Prophet, obra internacionalmente conoci, por yuda contribui tambe na mas reconocimento nacional y internacional di nos lenga Papiamento, cu a sobrevivi tanto tempestad den su historia, pasobra ta den e idioma y dialectonan menor di David nos ta topa historia y conocimento hopi biaha ya perdi den e idiomanan mayor di Goliat.

Solo Local.....

Profesor Jan Peter Balkenende cu presentacion:

Infrastructura, Crecemento Sostenibel y Calidad di Bida

Durante Green Aruba – Europe Meets the Americas



Pa e di cinco edicion di e conferencia Green Aruba, cu e aña aki a wordo combina cu Europe Meets the Americas, Aruba ta concentrando riba cuater area cu desaroyonan sostenibel pa cual nos isla por fungi como "gateway" entre Latino America y Europa.

Cu e establecimento na Aruba di diferente compania of oficina pa facilita actividad comercial entre Latino America y Europa, comerciantenan y companianan local cu ta ofrece servicionan manera administracion, real estate y management, entre otro lo por beneficia enormemente. Cu Green Aruba – Europe Meets the Americas 2014 (GA-EMA), Gobierno tin como meta pa sigui atrae atencion pa e beneficionan cu Aruba por ofrece companianan Europeo y companianan Latino Americano pa traha cu otro uzando Aruba como un brug y asina establece un pilar economico nobo pa nos isla.

Entre e oradornan cu lo comparti di nan experticio, ta Profesor Jan Peter Balkenende, kende ta ex-Prome Minister di Hulanda. Balkenende lo haci introduccion di e parti di infrastructura sostenibel, ta e keynote speaker pa e sesion aki, cu su discurso: "Infrastructura, Crecemento Sostenibel y Calidad di Bida". Jan Peter Balkenende ta profesor di Governance, Institutions and Internationalization na Erasmus Universiteit di Rotterdam, Hulanda. E ta un graduado di Vrije Universiteit Amsterdam (VU), unda cu el'a studia historia – cu historia economico y social como su materianan principal y economia y ciencia politico como su vaknan secundario. E tin e titulo di Ph.D. pa ley (1992). Ademas e ta un partner na Ernst & Young, unda cu e ta responsabel pa asuntonan internacional, responsabilidad corporativo y consehero riba tereno di asuntonan publico-priva (public-private issues). E tabata Prome Minister y Minister di Asuntonan General di Hulanda pa cuater termino. Durante su ultimo termino (2007-2010), Jan Peter Balkenende tabata presidi e plataforma pa Innovacion. El'a participa na hopi bishita oficial na otro pais; frecuentemente e tabata wordo compaña pa misionnan cu comercial cu representacion di companianan Hulandes.

Durante e tempo cu Balkenende tabata prome minister diferente decision clave a wordo tuma pa cu economia di Hulanda, pa asina e pais surpasa e crisis economico y financiero di aña 2008 cu exito. E taza di desempleo na Hulanda ta entre esunnan mas abao mundialmente y e structura di e economia Hulandes ta fuerte. Profesor Balkenende a hunga un papel hopi activo internacional den Europa, den G20 y den Nacionnan Uni. Cu Nacionnan Uni el'a pone un enfasis grandi riba topiconan manera desaroyo sostenibel, Millennium Development Goals y World Tourism Organization.

Durante su carera el a ricibi cinco titulo di doctorado honorario di diferente pais, manera Budapest y Merca, como tambe otro reconocemento manera condecoracion real y premionan internacional.

Jan Peter Balkenende a skirbi diferente buki y articulo. E ta e autor di hopi documento politico tocante crecemento economico, siguridad social, politica fiscal, pobreza, desaroyo di cooperacion y innovacion.

Green Aruba, where Europe Meets the Americas (GA-EMA) ta tuma lugar entre 22 pa 25 di Oktober 2014 den Renaissance Convention Center. E conferencia aki, organiza pa Gobierno di Aruba conhuntamente cu sector priva, tin como enfoke pa desaroya e isla como un brug strategico pa inversionistanan Europeo, Caribense y di e continente Latino Americano por haci negoshi cu otro. Comerciantenan local ta hunga un papel clave den e desaroyo aki como proveedor di servicio pa y representante di e inversionistanan aki. Central ta e servicio y productonan cu Aruba ta ofrece den e facilitacion di e relacionnan comercial y industrial. E enfasis di GA-EMA 2014 ta riba energia, tecnologia, infrastructura y turismo sostenibel. Ademas di un programa cu oradornan experto den e diferente ramonan di sostenibilidad menciona, lo tin un "tradeshow" unda companianan por presenta nan productonan na cliente y partnernan potencial y "business-to-business (B2B) meetings" pa participantenan cu ta desea di discuti oportunidadnan pa haci negoshi. Un di e elementonan innovativo di GA-EMA ta e "app" nobo cu ta fomenta mas contacto entre partnernan potencial, pa programa reunionnan "business-to-business" y beneficia di "networking" efectivo y eficiente. Pa mas informacion y registracion, bishita e website www.ga-ema.com. GA-EMA ta conta cu apoyo y sosten di Repsol, Total, BG Group, Utilities Aruba N.V., Windpark Urirama N.V., Aruba Tourism Authority, Ernst & Young, Aruba Bank, Setar N.V., Valero, Divi Resorts, Aruba Airport Authorities, Deloitte, Curoil, PwC, Aruba Ports Authority N.V., Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), TNO, Guardian Group, Kuzeta, HBN Law, Sjiem Fat & Co. Aruba Lawyers, LED Roadway y Aruba Investment Bank.

Solo Local.....

Na Seroe Patrishi

Pick up a accidenta cu un brommer pa motibo di un cacho

Dialuna merdia a drenta informe di un accidente entre un auto y un brommer cu hende herida na Seroe Patrishi. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda un pick-up pasando den e camindanan zig zag den Seroe Patrishi e chauffeur di e pick-up a hay'e obliga di desvia pa un cacho anto net na e momento cu un brommer tabata bay pa pas'e y a dal esaki mand'e bay dal e porta di garashi. E motociclista a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e motociclista y a transport'e pa hospital.









Polis a detene homber bao influencia cu tabata slenter riba caminda



Dialuna mainta un patruya di visibility team atento a nota un homber benta abao banda di B.G.D. y su placa benta banda di dje na Caya Ing. Roland H. lacle, mesora nan a atende cun'e y a bin descubri cu aki ta trata di un persona cu tabata bao influencia. Polis a purba tur manera pa hib'e na su cas pa e descans, pero el'a resisti y polis a haya nan ta deten'e pa buracheria riba caminda publico.

Ladronnan a destrui rolluik y a kibra glas di Treasure Fine Jewelry



Dialuna madruga a drenta informe cu ladronnan a kibra glas di Treasures Fine Jewelry den Havenstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un caso unda ladronnan a hisa e rolluik y a kibra e vitrina pa drenta horta, pero nan a ser stroba y a core bay.

Pagina Hulandes......

Na Paradera chauffeur a slip riba caminda muha perde control y bolter





Dialuna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Paradera. A dirigi tanto polis como ambulans na e sitio y na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Hyundai i10 V3120 cu tabata bini for di pariba riba e caminda muha a slip perde control net na e birada y a bolter riba su dak. E chauffeur como e ocupante mes a logra sali y a bolter e auto bek riba su wielnan. Nan tabata keha di poco dolor y e otro tabata manera un poco des-orienta. Na yegada di e ambulans nan a atende ambos victima na e sitio mes.

A pidi asistencia di polis pa un Boa grandi na Montaña





Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un Boa basta grandi na un cas na Montaña y e habitantenan no por a mat'e. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a ser avisa cu entre e bisiñanan net nan a caba di a mata e Boa.

Resultado di number:

Diamars Merdia 21 Oktober

Catochi
7390
4327
2196

Big 4
5876

Zodiac
9754 Signo: Acuario

XXXXXXXXXX

Diamars Anochi 21 Oktober

Catochi
0846
9805
7227

Big 4
7423

Zodiac
2600

Lotto 5
06-10-17-26 MegaBall: 13

Lotto di dia
14-15-16-22-27

Corsou
2174
2084
5847

Diario
7411
8552
2774

Super 4
4818

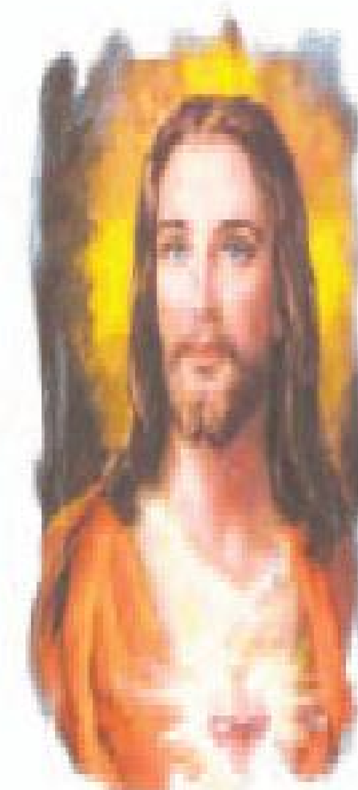
4 skina DIA
7124
4 Skina Cur
2457

GRUPO DI ORACION Carismatico"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur su fielnan cordialmente pa asisti

na un Santo Sacrifisio di Misa na honor di San Huan Pablo II
cuminsando 6:30pm



Na: Misa San Huan Pablo II
(Tanki Leendert)
DIARANSON 22 DI OKTOBER, 2014.

Shalom no lo tin alabansa awe, pero si
ta invita su fielnan pa asisti
na e Fiesta di San Pablo II awe.

Otro siman alabansa ta sigi normal.

"Hubila Dios, abo, tera henter,
canta Gloria di Su nomber mahestuoso,
DunE Su alabansa glorioso ."
Salmo 66;1

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter na Warda



YOUTH EXPLOSION ARUBA 2014

STICHTING MINISTERIO DI HOBEN CATOLICO DI ARUBA (MHCA)

ta organiza e aña aki e di 22 conferencia di Youth Explosion Aruba. Esaki ta tambe e di tres aña cu nos ta habri e conferencia pa Hoben Adulto y Adulto. E conferencia ta hibe e nomber for di dos aña pasa **Youth-, Young Adult- & Adult Jesus Explosion Aruba 2014.**

E tema di e conferencia e aña aki ta **"AMI TA!" / "I AM"** for di ***Huan 13:19*** . Cristo Hesus mes a declara di ta e "AMI TA." E ta e nomber personal di Dios mes den e Testament Bieu (Exodus 3:13-14). Ta Pesey apostel Pablo a scirbi: "Pesey Dios a halz'E na e lugar di mas halto y a dun'E e nomber cu ta riba tur nomber. Pa asina na honor di nomber di Hesus tur criatura dobla nan rudia tanto esnan den shelo, como riba tera y den e mundo bao di tera. Y nan tur ta confesa cu Hesu-Cristo ta Señor, pa gloria di Dios Tata." (Filipensenan 2:9-11) Hesus ta Señor. Un ehempel hopi importante cu Hesus a menciona ta den Juan 14:6, unda Hesus ta declara cu "AMI TA e Caminda, Berdad y Bida; niun hende no por yega cerca Tata, si no ta pa medio di Mi." Esaki ta significa cu no tin un otro caminda pa yega cerca Dios Tata si no ta pa medio di dj'E mes; cu ta Cristo Hesus!

Reliquia di Papa Juan Pablo II:
E relikia di Papa Juan Pablo II lo bai ta presente durante e conferencia di Youth Explosion Aruba 2014. E parokianan cu ta hiba e nomber di Papa Juan Pablo II ta haya un reliquia di dje pa veneracion. Na Aruba esaki ta nos parokia di Tanki Leendert. Pastoor di parokia lo percura pa e relikia ta presente na e Santo Sacrificio di Misa dia 26 di October, 2014 pa tur fielnan presenta por venera esaki tambe.

E conferencia ta tuma lugar dianan **24-25-26 di Oktober, 2014, na School Santa Anna, Noord.**

Fecha y Orario di e Conferencia:
* 24 di Oktober, 2014: 7:00 pm – 10:00pm (porta ta habri 6:00pm)
* 25 di Oktober, 2014: 8:30 am – 9:00pm (porta ta habri 8:00am)
* 26 di Oktober, 2014: 8:30 am – 5:30pm (porta ta habri 8:00am)

Solo Local.....

Acknowledgement

We hereby would like to thank each and everyone that had expressed their love and attention to our beloved:



Atlanta Hartwell Lake
better known as 'Oma'

during her illness, death and funeral. A special thanks also goes to the ones that had send flowers, cards or had called.

Family Lake

NOBENA NA HONOR DI SAN HUDAS THADEO NA MISA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ

"E SANTO DI SPERANSA", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.

Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e orashon di nobena na honor di San Hudas Thadeo.

E Santo Rosario ta cuminsa:
Dia 27 pa 5.45 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 p.m.
Diamars dia 21 te cu Diasabra dia 25 pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Diamars dia 28 lo ta e fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.00 p.m. tin oracion y cantica na honor di San Hudas Thadeo prome cu e Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

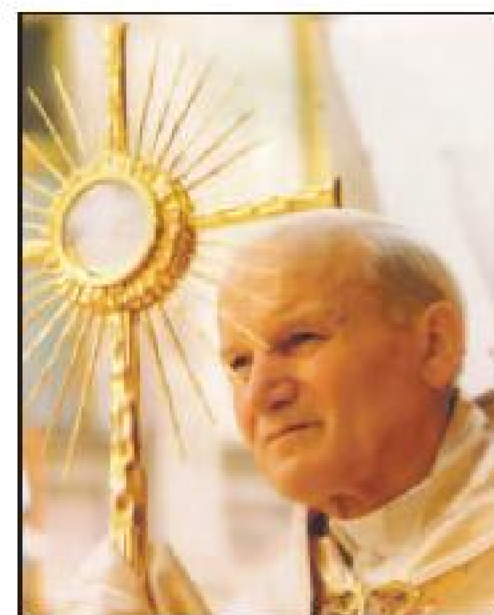
Pastoor Rey, Pader Andre y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e nobena aki. Nos ta resa pa crecemento di fe y tambe pa paz mundial.

Ta pidi tur fielnan pa bini cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dje.



Loke Koyari ta ofrece.

Ruman nan bendicion, Koyari un lugar bendiciona ta ofrece boso tur loke boso mester pa boso bida spiritual. E ta semper habri pa ricibi boso tur cu ta carga cu problema, sufrimento, dolor y precupacion. Corda semper cu Dios ta stima boso y ta ofrece boso Koyari pa busca boso refugio, amor y paz. Tur diasabra nos tin oracion, canto, Santo Rosario y mucho mas, cu ta cuminsa pa 8'or di anochi. 25 di cada luna nos ta reuni pa ricibi e bishita di nos Santisima Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta bin cu hopi amor pa duna nos su mensahe pa Aruba y mundo henter. Cu brazanan habri Mama Maria kier waak su yiunan mas cerca di dje. Un Mama tierno cu ta hiba tur nos preocupacion nan cerca su unico Yiu Hesus. Door cu e ta stima nos asina hopi y e no kier pa nos cay den perdicion, e ta apareciendo riba e mundo aki. Pa 7'or di anochi nos ta cuminsa cu participacion nan, canto, intersecionnan y pa durante cu nos ta resa e Santo Rosario. Nos dushi Mama ta honra nos cu su presencia apareciendo riba e tereno bendiciona. Tambe Koyari ta ofrece na devoto nan diferente Santo por ehempel: San Francisco, San Antonio, Santa Teresita y mucho mas. Awor ta yega e momento di duna honor na un santo di nos propio tempo cu ta San Juan Pablo. Su fiesta nos ta celebra dia 22 di Oktober cuminsando pa 7'or P.M. cu e Santo Rosario, sigui pa 8'or cu un procesion cu canto oracion y mucho mas. Bishita Koyari pa boso ricibi y sinti e Amor di Hesus, nos Amigo y Salbador, bishita e Kapel cu yama Creacion di mundo henter, bishita Hesus, Mama Maria y e Santonan. Entrega boso problema y preocupacion y ricibi e yudanza, amor, consuelo y bendicion di nos 10 Angelnan di Koyari cu ta semper cla pa duna tur e fielnan un man den nan necesidad. Hesus ta stima boso, Mama Maria ta stima boso pesey Koyari t'ey y ta habri 24 ora pa dia pa boso den tempo bon y tempo malo.



ALERTA -- RIBA LAMA LABADERANAN FE DIRECCION NOORDOOST.
ALERT -- OVER OPEN WATERS NORTHEASTERLY SWELLS.
ALERT -- OP ZEE DEINING VANUIT HET NOORDOOSTEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIARANSON 22 DI OKTOBER 2014

COMPILA:
DIAMARS 21 DI OKTOBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:31 AM Y TA BAHA 06:18 PM.

BIENTO:
FOR DI UN DIRECCION OOST Y MODERA TE FUERTE; FORSA 4 TE 6 (28 TE 46 KM/ORA, 15 TE 25 NUDO).

SITUACION GENERAL:
FLUHO ANTI-CICLONICO DEN NIVELNAN HALTO Y MEDIANO TA MANTENE
TEMPO FABORABEL Y TA PREVALECE PA E SIGUIENTE DIANAN.

DESPUES DI DIARANSON E BIENTO MENGUA DEBI NA E DIFERENCIA DI PRESION CU TA BIRA MENOS.

INFORMACION ADICIONAL:
ALGUN AWACERO A CAI DEN OKTOBER PERO UN ALERTA PA SECURA AINDA TA VALIDO PA ARUBA.
E HECHO CU TIN SECURA NO KIER MEN CU AWA NO TA CAI. AWA POR CAI PERO NO DEN CANTIDAD SIGNIFICANTE.

TEMPO TROPICAL:
NADA DI IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA BINIENDO DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE 4 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.
TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA LABADERANAN CU TA BINIENDO FE DIRECCION NOORDOOST.

PROSPECTO DI TEMPO PA E SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA MENGUA DESPUES DI DIARANSON.
TEMPERATURA TA FLUCTUA RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 30 / MIN 28 / 0.40

HADICURARI MAX 29 / MIN 24 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIARANSON 22 DI OKTOBER 2014 17:00 (21:00 UTC)

Solo Obituario.....

" Love the life you live, Live the life you love, One life to live, one love" Bob Marley

A fayece tragicamente:



Jonathan Silverio Koolman

Mihor conoci como
"Teremoto of Dj Teremoto"
*** 20 Mei 1988 † 19 October 2014**

Na nomber di su:

Mayornan: Silvio y Maria Koolman- Tromp
Rumannan: Anthony Koolman
Yonaily Koolman y Omar Bislip
Kileima Koolman
Kimberly Koolman y Renzho Petit
Mescos Ruman: Milangela Penja y Kevin Howell
Sobrino(a)nan Yomar y Yasmar Bislip
Kendry Koolman
Kirenzley Petit
Welo y Welanan: † Otilio Koolman y
† Leocadia Koolman-Geerman
Julia Reyes
Omo y tanta nan: Silvia Koolman
Juan Koolman y famia
Patricio Koolman y famia na Hulanda
Gilberto Tromp y famia
Lourdes Falconi y famia
Rosa Pestana y famia
Huisarts: Dr. Boderie
Primo y primanan: Myrna, Joshua, Jeremy y Gabry Koolman na Hulanda, Elisabeth Koolman, Jonito, Suew-Jen y Lie-Anne Falconi y Rosemarc Croes
Padrino y Madrina: † Walter Franken
Judith Kelly
Mihor amigonan: Michell Richardson, Gaby Maduro, Valentino Maduro, Adrian, Gino, Junior, David, Oncho, Anchi, Jessica, Jeanberto, Lidanny, Tejay, Kenjah, Dianne, Nelson y demas amigo y amiganan di Weg Seroe Blanco, Wegfontein, Seroe Preto, Hot Corner y John's Garage.
Omo y tanta grandinan y demas famia cu ta mucho pa menciona.
Demas famianan: Koolman, Tromp, Geerman, Kock, Bislip, Petit, Falconi, Pestana, Penja, Howell, Croes, Franken, Kelly, Bernabela, Werleman, Underwood, Reyes, Maduro, Paesh, Nassi, Ras y Barry
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Famia ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.
Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 24 di October 2014 pa 4'or di atardi na Misa Cristo Rey na Brasil y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Misa. Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 22 October 2014 For di 7:00 pm pa 9:00 pm diahuebs 23 October 2014 For di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:



Sra. Avelina Croes-Vrolijk

na bida mama di sra. Desiree da Sousa-Croes

Miembro di Parlamento

Parlamento ta desea sra. Desiree da Sousa-Croes, su rumannan y

demas familiares hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu A velina sosega na paz.

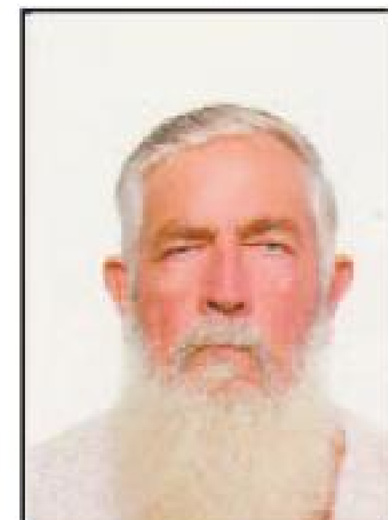
Den nomber di Parlamento, Staf y Personal di Griffie.

Plv. Griffier, Presidente,

drs. J.I. Williams drs. Marisol J. Lopez-Tromp

" Esun cu ta biba bou di e proteccion di e haltisimo lo permanece den e sombra di e todo poderoso" Salmo 91

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata, welo, ruman, omo y amigo:



Sr. Rufino Werleman

Mihor conoci como
" Fio of Mo Fio"
*** 18-12-1948 † 19-10-2014**

Na nomber di su:
Esposa: Sumita Werleman-Thielman
Yiu: Sonia y esposo Earnice Hatma-Werleman
Nietanan stima: Gearnice y Eunice Hatma
Rumannan: Laura Werleman y famia
Simplicio Werleman y famia
Juliana Werleman y famia
Ambrosio y esposa Chichi Werleman y famia
Dominica y esposo Daniel Werleman y famia
Rigobertha Werleman y famia
† Ignacio Werleman y famia
† Pablo Werleman y famia
† Mario Werleman y famia
† Raymundo Werleman y famia
† Ale Werleman y famia
Swa y cuñanan: Aura Werleman-Geerman y famia
Edith Werleman y famia
Cornelia Martes y famia Cur.
Dosio Thielman y famia Cur.
David Thielman y famia S.X.M
Precilia Thielman y famia Hul.
Nicolas Felida y famia Cur.
Franklin Winklaar y famia Cur.
Sobrino y sobrinanan mas yega: Mito, Freddy, Rica, Roland, Mayra, Frenk, Wincho y nan famia.
Primo y prima mas yega: † Alfonso Werleman y yiunan Netsay y Jessysay y famia
Amigo di cas: Betto y Tinsha Rasmijn y famia
Edmundo Curiel y famia
Bisiña: Glenda y Randy Curie y yiunan
Ayudantenan: Anchi y Andre
Conocirnan na Bonaire.
Demas famianan: Werleman, Thielman, Hatma, Winklaar, Martis, Felida, Dirksz, Geerman y Curie
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 23 di Oktober 2014 pa 4'or di atardi na Sabanilla Abou # 2 Cas di Machi Fema y despues saliendo pa santana Central na Sabana Basora. For di 12'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Sabanilla Abao # 2 Cas di Machi Fema. Adres pa condolencia: Sabanilla Abou # 2 Diarazon 22 Oktober 2014 For di 7:00 pm pa 9:00 pm. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

Tip line 738-0101.....

Diasabra 1 di November den Cas di Cultura

Charla 'Perde Peso, Gana bo Salud' cu Bob Harms



'Perde Peso, Gana bo Salud' ta titulo di un charla cu Bob Harms ta tene diasabra dia 1 di November di 4'or pa 6'or di atardi den e sala chikito di Cas di Cultura. Ta trata aki di un charla durante cual Bob Harms no solamente ta duna un testimonio con el'a baha mas cu 44 kilo di forma natural, pero tambe ta duna tipnan valioso con tur hende, sin importa nan sexo of edad, pero baha di peso di forma permanente, cu fortaleza spiritual, come saludabel y movecion.

Bob Harms a logra den un periodo di 10 luna pa perde mas cu 44 kilo, dor di cambia su manera di come, disciplina mental y movecion. Di un persona cu tabata usa no menos cu 6 remedi diferente pa presion halto, kimamento di stoma y malo di sucu (diabetis), el'a logra cu awe, riba orden di su dokter, e no ta usa NI UN di esakinan mas. Den su testimonio Bob Harms ta ilustra con concientemente el'a scoge pa no sigui ningun dieta special, tampoco haci operacion di stoma, sigui sistemanan di labamento di tripa of usa pilder of tablet pa baha. El'a logra esaki dor di cambia su mentalidad tocante comemento, su manera di come, movecion y fortaleza spiritual pa por a mantene disciplina y persevera den su empeño. Pasobra manera e mes ta bisa, no ta trata aki di un dieta, sino un transformacion di estilo di bida.

Pa participa na e charla mester registra via telefon of SMS 742 6211 of via e-mail, bobharms1@gmail.com. Participacion ta costa solamente 25 florin pa persona, loke ta inclui un 'booklet' cu tipnan valioso tocante nutricion y productonan nutritivo cu por usa pa yuda mantene un bida saludabel. E charla aki ta patrocina pa Medicosmetics Aruba N.V., cu su liña di vitaminanan 'Seven Seas' y sucu 'Pure Via', cu tabata esencial den bahamento di peso di Bob Harms.